



**COMMUNE DE WOLUWE-SAINT-PIERRE  
GEMEENTE SINT-PIETERS-WOLUWE**

**CONSEIL COMMUNAL DU 23 MAI 2017  
GEMEENTERAAD VAN 23 MEI 2017**

**REGISTRE**  
**REGISTER**

**Présents** Francis Delpérée, *Conseiller communal-Président/Gemeenteraadslid-Voorzitter*,  
**Aanwezig** Benoît Cerexhe, *Bougmestre/Burgemeester*,  
Serge de Patoul, Damien De Keyser, Pascal Lefèvre, Christophe De Beukelaer, Caroline Persoons,  
Dominique Harmel, Caroline Lhoir, Helmut De Vos, *Échevins/Schepenen*,  
Willem Draps, Jean-Claude Laes, Claude Caiels, Béatrice de Spirlet, Philippe van Cranem, Anne-  
Charlotte d'Ursel, Caila Dejonghe, Françoise de Callatay-Herbiet, Christine Sallé, Priscilla de  
Bergeyck, Joelle Raskin, Michel Vandercam, Alexia Bertrand, Alexandre Pirson, Aymeric de Lamotte,  
Tanguy Verheyen, Aurélien de Bauw, Cécile Vainsel, Marina Vamvakas, Sophie Liégeois, Clémie  
Renson-Tihon, *Conseillers communaux/Gemeenteraadsleden*,  
Georges Mathot, *Secrétaire communal/Gemeentesecretaris*,  
Florence van Lamsweerde, *Adjoint au Secrétaire communal/Adjunct van de Gemeentesecretaris*

**Excusés** Georges Dallemande, Odile Callebaut, *Conseillers communaux/Gemeenteraadsleden*  
**Verontschuldigd**

Ouverture de la séance à 20.05  
Opening van de zitting om 20:05

**SÉANCE PUBLIQUE - OPENBARE ZITTING**

**Secrétariat - Secretariaat**

23.05.2017/A/0001 **CC - Vote de l'urgence**

LE CONSEIL décide d'examiner le point suivant ne figurant pas à l'ordre du jour de la présente séance :

**Urgence.**

CC - A.S B L dans lesquelles la commune est statutairement représentée -  
Représentation de la commune au sein des assemblées générales et proposition dans le cadre de la représentation de la commune au sein des conseils d'administration et dans le cadre de l'attribution de fonctions - Diverses A S B.L. - Modifications

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération  
26 votants . 26 votes positifs.

---

**GR - Dringende zaak**

DE RAAD besluit de hiernavermelde punt die niet voor komt op de dagorde van deze zitting te onderzoeken .

Dringende zaak.

GR - V.Z.W.'s binnen dewelke de gemeente statutair vertegenwoordigd is - Vertegenwoordiging van de gemeente op de algemene vergaderingen en voorstel in het kader van de vertegenwoordiging van de gemeente op de raden van bestuur en in het kader van de toekenning van diverse functies - Diverse V.Z.W.'s - Wijzigingen

De Raad keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed.

26 stemmeis : 26 positieve stemmen

---

23.05.2017/A/0002 CC - Adoption du registre des délibérations de la séance du 25.04.2017

LE CONSEIL,

Considérant que le registre de la séance précédente a été mis à la disposition des membres du Conseil communal sept jours francs au moins avant la séance de ce jour , Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment l'article 89, et le règlement d'ordre intérieur du Conseil communal, notamment les articles 22 et 23 ;

DECIDE d'approuver le registre des délibérations de la séance du 25.04.2017.

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération

26 votants . 26 votes positifs.

---

**GR - Goedkeuring van het register der beraadslagingen van de zitting van  
25.04.2017**

DE RAAD,

Oveïwegende dat het register van de vorige zitting ter inzage van de Gemeenteraadsleden werd gelegd ten minste zeven vrije dagen voor de zitting van heden ;

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name artikel 89, en het huishoudelijk reglement van de Gemeenteraad, met name de artikels 22 en 23 ;

BESLUIT het register der beraadslagingen van de zitting van 25.04.2017 goed te keuren.

De Raad keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed.

26 stemmers . 26 positieve stemmen.

---

23.05.2017/A/0003 CC - Sociétés immobilières de service public dans le domaine du logement social auxquelles la commune est associée - S.C.R.L. EN BORD DE SOIGNES - Représentation de la commune au sein des assemblées générales - Remplacement ponctuel - Ratification de la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 04.05.2017

LE CONSEIL,

Vu la délibération du Conseil communal du 19.04 2016 portant désignation de Mme Caroline PERSOOONS, échevin, dans le cadre de la représentation de la commune au sein des assemblées générales de la S.C.R L EN BORD DE SOIGNES ,

Vu la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 04.05 2017 décidant de désigner M Serge de PATOUL, échevin, dans le cadre de la représentation de la commune au sein de l'assemblée générale ordinaire de la S C.R.L. EN BORD DE SOIGNES en date du jeudi 11.05.2017, en remplacement de Mme Caroline PERSOOONS, représentant initialement désigné, empêchée ,

DECIDE de ratifier la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 04.05 2017 portant désignation de M Serge de PATOUL, échevin, dans le cadre de la représentation de la commune au sein de l'assemblée générale ordinaire de la S.C.R.L. EN BORD DE SOIGNES en date du jeudi 11.05.2017, en remplacement de Mme Caroline PERSOOONS, représentant initialement désigné, empêchée

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération  
26 votants : 26 votes positifs.

---

**GR - Immobiliavennootschappen van openbare dienst op het gebied van sociale huisvesting waarbij de gemeente aangesloten is - C.V.B.A. "EN BORD DE SOIGNES" - Vertegenwoordiging van de gemeente op de algemene vergaderingen - Eenmalige vervanging - Bekrachtiging van de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 04.05.2017**

DE RAAD,

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 19.04.2016 waarbij overgegaan wordt tot de aanstelling van Mw Caroline PERSOOONS, schepen, in het kader van de vertegenwoordiging van de gemeente op de algemene vergaderingen van de C.V.B.A. "EN BORD DE SOIGNES" ,

Gelet op de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 04.05 2017 waarbij besloten wordt Dhr. Serge de PATOUL, schepen, aan te stellen in het kader van de vertegenwoordiging van de gemeente op de gewone algemene vergadering van de C.V.B.A "EN BORD DE SOIGNES" op datum van donderdag 11.05.2017, ter vervanging van Mw. Caroline PERSOOONS, aanvankelijk aangestelde vertegenwoordiger, verhinderd ;

BESLUIT de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 04.05 2017 houdende aanstelling van Dhr. Serge de PATOUL, schepen, in het kader van de vertegenwoordiging van de gemeente op de gewone algemene vergadering van de C.V.B.A. "EN BORD DE SOIGNES" op datum van donderdag 11.05.2017, ter vervanging van Mw. Caroline PERSOOONS, aanvankelijk aangestelde vertegenwoordiger, verhinderd, te bekraftigen.

De Raad keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed  
26 stemmers · 26 positieve stemmen.

---

23 05 2017/A/0004 **CC - Sociétés immobilières de service public dans le domaine du logement social auxquelles la commune est associée - S.C.R.L. S.C. KAPELLEVLD en liquidation -**

**Représentation de la commune au sein des assemblées générales - Remplacement ponctuel - Ratification de la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 11.05.2017**

LE CONSEIL,

Vu la délibération du Conseil communal du 23.04.2013 portant désignation de M Michel LEGROS dans le cadre de la représentation de la commune au sein des assemblées générales de la S C.R.L S.C. KAPELLEVLD ,

Vu la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 11.05.2017 décident de désigner M. Pascal LEFEVRE, échevin, dans le cadre de la représentation de la commune au sein de l'assemblée générale spéciale de la S.C.R.L. S.C. KAPELLEVLD en liquidation en date du samedi 20.05.2017, en remplacement de M. Michel LEGROS, représentant initialement désigné, empêché ;

DECIDE de ratifier la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 11.05.2017 portant désignation de M. Pascal LEFEVRE, échevin, dans le cadre de la représentation de la commune au sein de l'assemblée générale spéciale de la S.C.R.L. S.C. KAPELLEVLD en liquidation en date du samedi 20.05.2017, en remplacement de M. Michel LEGROS, représentant initialement désigné, empêché.

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération.

26 votants : 26 votes positifs.

---

**GR - Immobiliavennootschappen van openbare dienst op het gebied van sociale huisvesting waarbij de gemeente aangesloten is - C.V.B.A. S.V. KAPELLEVLD in vereffening - Vertegenwoordiging van de gemeente op de algemene vergaderingen - Eenmalige vervanging - Bekrachtiging van de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 11.05.2017**

DE RAAD,

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 23.04.2013 waarbij overgegaan wordt tot de aanstelling van Dhr. Michel LEGROS in het kader van de vertegenwoordiging van de gemeente op de algemene vergaderingen van de C.V.B.A. S.V. KAPELLEVLD ;

Gelet op de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 11.05.2017 waarbij besloten wordt Dhr Pascal LEFEVRE, schepen, aan te stellen in het kader van de vertegenwoordiging van de gemeente op de bijzondere algemene vergadering van de C.V.B.A. S.V. KAPELLEVLD in vereffening op datum van zaterdag 20.05.2017, ter vervanging van Dhr. Michel LEGROS, aanvankelijk aangestelde vertegenwoordiger, verhindeid ;

BESLUIT de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 11.05.2017 houdende aanstelling van Dhr. Pascal LEFEVRE, schepen, in het kader van de vertegenwoordiging van de gemeente op de bijzondere algemene vergadering van de C.V.B.A. S.V. KAPELLEVLD in vereffening op datum van zaterdag 20.05.2017, ter vervanging van Dhr. Michel LEGROS, aanvankelijk aangestelde vertegenwoordiger, verhindeid, te bekraftigen.

De Raad keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed

---

23.05.2017/A/0005 **CC - A.S.B.L. dans lesquelles la commune est statutairement représentée - Représentation de la commune au sein des assemblées générales et proposition dans le cadre de la représentation de la commune au sein des conseils d'administration et dans le cadre de l'attribution de fonctions - Diverses A.S.B.L. - Modifications**

LE CONSEIL,

Considérant qu'il paraît

1. nécessaire de communiquer à l'assemblée générale ou au conseil d'administration des A.S.B.L. concernées le nom des personnes retenues dans le cadre de la représentation de la commune au sein de l'assemblée générale ;
- 2 opportun de proposer à l'assemblée générale des A.S.B.L. concernées le nom des personnes retenues dans le cadre de la représentation de la commune au sein du conseil d'administration ;
3. opportun de proposer au conseil d'administration des A.S.B.L. concernées le nom des personnes retenues dans le cadre de l'attribution de fonctions,

dans les A.S.B.L. dans lesquelles la commune est statutairement représentée, pour la suite de la mandature 2013-2018, soit jusqu'au prochain renouvellement des conseils communaux bruxellois qui interviendra après les élections communales d'octobre 2018, Vu les statuts desdites A.S.B.L. dans lesquelles la commune est statutairement représentée ;

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment l'article 120 § 2 ,

Vu les divers mouvements intervenus à ce jour au sein des instances desdites A.S.B.L. en termes de départ et de remplacement au cours de la présente mandature ;

Vu les diverses délibérations antérieures prises en la matière ;

Vu le souhait du Conseil communal d'organiser la représentation de la commune au sein desdites A.S.B.L. de manière à en assurer une gestion en adéquation avec la composition du Conseil communal ;

DECIDE :

- 1 de communiquer à l'assemblée générale ou au conseil d'administration des A.S.B.L. concernées le nom des personnes retenues dans le cadre de la représentation de la commune au sein de l'assemblée générale ;
- 2 de proposer à l'assemblée générale des A.S.B.L. concernées le nom des personnes retenues dans le cadre de la représentation de la commune au sein du conseil d'administration ;
3. de proposer au conseil d'administration des A.S.B.L. concernées le nom des personnes retenues dans le cadre de l'attribution de fonctions,

dans les A.S.B.L. dans lesquelles la commune est statutairement représentée, pour la suite de la mandature 2013-2018, soit jusqu'au prochain renouvellement des conseils communaux bruxellois qui interviendra après les élections communales d'octobre 2018, à savoir les personnes suivantes

**A.S.B.L. W:HALL - CENTRE CULTUREL DE WOLUWE-SAINT-PIERRE**  
**Gestion communale**

- Mme Marina VAMVAKAS, administratrice déléguée, en remplacement de M Philippe van CRANEM.

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération  
26 votants . 26 votes positifs

---

**GR - V.Z.W.'s binnen dewelke de gemeente statutair vertegenwoordigd is -  
Vertegenwoordiging van de gemeente op de algemene vergaderingen en voorstel in  
het kader van de vertegenwoordiging van de gemeente op de raden van bestuur en  
in het kader van de toekenning van diverse functies - Diverse V.Z.W.'s - Wijzigingen**

DE RAAD,

Overwegende dat het :

1. nodig is aan de algemene vergadering of aan de raad van bestuur van de betrokken V Z W.'s de naam van de weerhouden personen mee te delen in het kader van de vertegenwoordiging van de gemeente op de algemene vergadering ;
2. aangewezen is aan de algemene vergadering van de betrokken V.Z.W.'s de naam van de weerhouden personen voor te stellen in het kader van de vertegenwoordiging van de gemeente op de raad van bestuur ;
3. aangewezen is aan de raad van bestuur van de betrokken V.Z.W.'s de naam van de weerhouden personen voor te stellen in het kader van de toekenning van functies,

in de V.Z.W.'s binnen dewelke de gemeente statutair vertegenwoordigd is, voor het vervolg van de ambtstermijn 2013-2018, hetzij tot de volgende vernieuwing van de Brusselse gemeenteraden die zal plaatsgrijpen na de gemeenteraadsverkiezingen van oktober 2018 ,

Gelet op de statuten van voornoemde V.Z.W.'s binnen dewelke de gemeente statutair vertegenwoordigd is ;

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name het artikel 120 § 2 ,

Gelet op de diverse verschuivingen die tot op heden plaatsvonden bij de instanties van voornoemde V Z W.'s in termen van vertrek en vervanging tijdens deze ambtstermijn ;

Gelet op de diverse vorige beraadslagingen die terzake genomen werden ,

Gelet op de wens van de Gemeenteraad om de vertegenwoordiging van de gemeente binnen de voornoemde V.Z.W.'s te regelen teneinde een beleid te waarborgen dat afgestemd is op de samenstelling van de Gemeenteraad ,

BESLUIT :

1. aan de algemene vergadering of aan de raad van bestuur van de betrokken V.Z.W.'s de naam van de weerhouden personen mee te delen in het kader van de vertegenwoordiging van de gemeente op de algemene vergadering ;
2. aan de algemene vergadering van de betrokken V.Z.W.'s de naam van de

- weerhouden personen voor te stellen in het kader van de vertegenwoordiging van de gemeente op de raad van bestuur ;
3. aan de raad van bestuur van de betrokken V.Z.W's de naam van de weerhouden personen voor te stellen in het kader van de toekenning van functies,

in de V.Z.W.'s binnen dewelke de gemeente statutair vertegenwoordigd is, voor het vervolg van de ambtstermijn 2013-2018, hetzij tot de volgende vernieuwing van de Brusselse gemeenteraden die zal plaatsvinden na de gemeenteraadsverkiezingen van oktober 2018, te weten de volgende personen .

**V.Z.W. "W:HALL - CENTRE CULTUREL DE WOLUWE-SAINT-PIERRE"**  
**"Gestion communale"**.

- Mme Marina VAMVAKAS, gedelegeerd bestuurster, ter vervanging van Dhr Philippe van CRANEM.

De Raad keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed.

26 stemmers . 26 positieve stemmen

---

*Willem Draps entre en séance / treedt in zitting  
Alexandre Pirson entre en séance / treedt in zitting  
Aymeric de Lamotte entre en séance / treedt in zitting  
Aurélien de Bauw entre en séance / treedt in zitting*

## Service juridique - Juridische dienst

23.05.2017/A/0006 CC - Arrêté du Bourgmestre d'interdiction de continuer à mettre en location, à louer ou à faire occuper le logement situé dans l'immeuble sis boulevard Brand Whitlock 5, 1150 Bruxelles, en application des dispositions de l'ordonnance de la Région de Bruxelles-Capitale du 17.07.2003 portant le Code Bruxellois du Logement - Prise d'acte

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment les articles 133 et 135 § 2 ;

Vu l'ordonnance de la Région de Bruxelles-Capitale du 17 07 2003 portant le Code bruxellois du Logement publiée au Moniteur belge du 09 09 2003 ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 04 09 2003 déterminant les exigences élémentaires en matière de sécurité, de salubrité et d'équipement des logements publié au Moniteur belge du 19 09 2003 ,

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 19 02 2004 portant exécution du Code du Logement publié au Moniteur belge du 23.04.2004 ;

Vu la notification du 29.03.2017 par laquelle la Direction de l'Inspection régionale du

Logement, en application de l'article 13 § 3, alinéa 4 de l'ordonnance du 17.07.2003 portant le Code bruxellois du Logement, prononce, à l'encontre du logement situé au 1er étage de l'immeuble sis boulevard Brand Whitlock 5, 1150 Bruxelles, l'interdiction de continuer à le mettre en location, à le louer ou à le faire occuper ;

Vu l'article 14 alinéa 1 de ladite ordonnance chargeant le bourgmestre de la commune où le logement incriminé se situe, de veiller à l'exécution de l'interdiction précitée ,

Considérant que l'interdiction prononcée à l'égard du logement situé dans l'immeuble sis boulevard Brand Whitlock 5, 1150 Bruxelles, pourra être levée par l'obtention auprès de la Direction de l'Inspection régionale du Logement d'une attestation de contrôle de conformité conformément à l'article 14 alinéa 1 de l'ordonnance précitée du 17.07.2003 portant le Code bruxellois du Logement ;

Vu l'arrêté du Bourgmestre signé le 19.04.2017 et notifié le 19.04.2017 au bailleur et propriétaire dudit logement par voie d'affichage sur l'immeuble sis boulevard Brand Whitlock 5, 1150 Bruxelles, et par courrier recommandé du 19.04.2017 à l'adresse de son domicile;

PREND ACTE de l'arrêté du Bourgmestre pris en date du 19.04.2017 et stipulant ce qui suit :

"Il est formellement interdit au bailleur (le propriétaire, le copropriétaire, l'usufruitier, le titulaire d'un droit réel, le locataire qui sous-loue) de continuer à mettre le logement situé au 1er étage de l'immeuble sis boulevard Biand Whitlock 5, 1150 Bruxelles, en location, à le louer ou à le faire occuper.

L'interdiction prononcée à l'égard du logement situé boulevard Brand Whitlock 5, 1150 Bruxelles, pourra être levée par l'obtention auprès de la Direction de l'Inspection régionale du Logement d'une attestation de contrôle de conformité conformément à l'article 14 alinéa 1 de l'ordonnance précitée du 17.07.2003 portant le Code bruxellois du Logement.

Expédition du présent arrêté est notifiée par courrier recommandé au bailleur et par voie d'affichage sur l'immeuble concerné".

Le Conseil prend acte.

---

**GR - Besluit van de Burgemeester houdende verbod tot verhuren, huren of laten bewonen van de woning gelegen in het gebouw gelegen Brand Whitlocklaan 5, 1150 Brussel, overeenkomstig de bepalingen van de ordonnantie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 17.07.2003 houdende de Brusselse Huisvestingscode - Akteneming**

DE RAAD,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name de artikels 133 en 135 § 2 ;

Gelet op de ordonnantie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 17.07.2003 houdende de Brusselse Huisvestingscode verschenen in het Belgisch Staatsblad van 09.09.2003 ,

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 04.09.2003 tot bepaling van de elementaire verplichting inzake veiligheid, gezondheid en uitrusting van de woning verschenen in het Belgisch Staatsblad van 19.09.2003 ;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 19.02.2004

houdende uitvoering van de Huisvestingscode verschenen in het Belgisch Staatsblad van 23.04.2004 ;

Gelet op de betekening van 29.03.2017 waarbij de Directie Gewestelijke Huisvestingsinspectie overeenkomstig artikel 13 § 3, alinea 4 van de ordonnantie van 17.07.2003 houdende de Brusselse Huisvestingscode, de beslissing mededeelt betreffende het verbod om de woning gelegen op de 1<sup>e</sup> verdieping in het gebouw Brand Whitlocklaan 5, 1150 Brussel, verder te verhuren, te huren of te laten bewonen , Gelet op het artikel 14 alinea 1 van voornoemde ordonnantie die de burgemeester van de gemeente waar de geïncrimineerde woning zich bevindt, belast te waken over de uitvoering van voornoemd verbod ;

Overwegende dat het uitgesproken verbod betreffende de woning gelegen in het gebouw Brand Whitlocklaan 5, 1150 Brussel, kan opgeheven worden mits het verkrijgen van een conformiteitscontroleattest van de Directie Gewestelijke Huisvestingsinspectie overeenkomstig artikel 14 alinea 1 van voornoemde ordonnantie van 17.07.2003 houdende de Brusselse Huisvestingscode ,

Gelet op het besluit van de Burgemeester ondertekend op 19.04.2017 en betekend op 19.04.2017 aan de verhuurder en de eigenaar van voornoemde woning via aanplakking op het gebouw gelegen Brand Whitlocklaan 5, 1150 Brussel, en per aangetekend schrijven op datum van 19.04.2017 naar zijn verblijfplaats ;

NEEMT AKTE van het besluit van de Burgemeester genomen op datum van 19.04.2017 en waarin het volgende wordt bepaald :

"Het is voor de verhuurder (de eigenaar, de mede-eigenaar, de vruchtgebruiker, de titularis van een zakelijk recht, de onderverhuurder) streng verboden om de woning gelegen op de 1<sup>e</sup> verdieping in het gebouw Brand Whitlocklaan 5, 1150 Brussel, te blijven verhuren, huren of te laten bewonen ,

Het uitgesproken verbod betreffende de woning gelegen in het gebouw Brand Whitlocklaan 5, 1150 Brussel, kan opgeheven worden mits het verkrijgen van een conformiteitscontroleattest van de Directie Gewestelijke Huisvestingsinspectie overeenkomstig artikel 14 alinea 1 van voornoemde ordonnantie van 17.07.2003 houdende de Brusselse Huisvestingscode ,

Uitgifte van huidig besluit wordt betekend per aangetekend schrijven aan de verhuurder en via aanplakking op het desbetreffende gebouw".

De Raad neemt akte.

---

23.05.2017/A/0007 CC - Arrêté du Bourgmestre d'interdiction de continuer à mettre en location, à louer ou à faire occuper le logement situé dans l'immeuble sis rue des Bannières 14, 1150 Bruxelles, en application des dispositions de l'ordonnance de la Région de Bruxelles-Capitale du 17.07.2003 portant le Code bruxellois du Logement - Prise d'acte

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment les articles 133 et 135 § 2 ;

Vu l'ordonnance de la Région de Bruxelles-Capitale du 17.07.2003 portant le Code

bruxellois du Logement publiée au Moniteur belge du 09.09.2003 ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 04.09.2003 déterminant les exigences élémentaires en matière de sécurité, de salubrité et d'équipement des logements publié au Moniteur belge du 19.09.2003 ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 19.02.2004 portant exécution du Code du Logement publié au Moniteur belge du 23.04.2004 ,

Vu la notification du 13.02.2017 par laquelle la Direction de l'Inspection régionale du Logement, en application de l'article 13 § 3, alinéa 4 de l'ordonnance du 17.07.2003 portant le Code bruxellois du Logement, prononce, à l'encontre du logement situé au 3ème étage de l'immeuble sis rue des Bannières 14, 1150 Bruxelles, l'interdiction de continuer à le mettre en location, à le louer ou à le faire occuper ;

Vu l'article 14 alinéa 1 de ladite ordonnance chargeant le bourgmestre de la commune où le logement incriminé se situe, de veiller à l'exécution de l'interdiction précitée ,

Considérant que l'interdiction prononcée à l'égard du logement situé dans l'immeuble sis rue des Bannières 14, 1150 Bruxelles, pourra être levée par l'obtention auprès de la Direction de l'Inspection régionale du Logement d'une attestation de contrôle de conformité conformément à l'article 14 alinéa 1 de l'ordonnance précitée du 17.07.2003 portant le Code bruxellois du Logement ,

Vu l'arrêté du Bourgmestre signé le 19.04.2017 et notifié le 19.04.2017 au bailleur et propriétaire dudit logement par voie d'affichage sur l'immeuble sis rue des Bannières 14, 1150 Bruxelles, et par courrier recommandé du 19.04.2017 à l'adresse de son domicile ,

PREND ACTE de l'arrêté du Bourgmestre pris en date du 19.04.2017 et stipulant ce qui suit :

"Il est formellement interdit au bailleur (le propriétaire, le copropriétaire, l'usufruitier, le titulaire d'un droit réel, le locataire qui sous-loue) de continuer à mettre le logement situé au 3ème étage de l'immeuble sis rue des Bannières 14, 1150 Bruxelles, en location, à le louer ou à le faire occuper ;

L'interdiction prononcée à l'égard du logement situé rue des Bannières 14, 1150 Bruxelles, pourra être levée par l'obtention auprès de la Direction de l'Inspection régionale du Logement d'une attestation de contrôle de conformité conformément à l'article 14 alinéa 1 de l'ordonnance précitée du 17.07.2003 portant le Code bruxellois du Logement ;

Expédition du présent arrêté est notifiée par courrier recommandé au bailleur et par voie d'affichage sur l'immeuble concerné"

Le Conseil prend acte

---

**GR - Besluit van de Burgemeester houdende verbod tot verhuren, huren of laten bewonen van de woning gelegen in het gebouw gelegen Banierenstraat 14, 1150 Brussel, overeenkomstig de bepalingen van de ordonnantie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 17.07.2003 houdende de Brusselse Huisvestingscode - Akteneming**

DE RAAD,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name de artikels 133 en 135 § 2 ,

Gelet op de ordonnantie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 17.07.2003 houdende de Brusselse Huisvestingscode verschenen in het Belgisch Staatsblad van 09.09.2003 ,

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 04.09.2003 tot bepaling van de elementaire verplichting inzake veiligheid, gezondheid en uitrusting van de woning verschenen in het Belgisch Staatsblad van 19.09.2003 ;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 19.02.2004 houdende uitvoering van de Huisvestingscode verschenen in het Belgisch Staatsblad van 23.04.2004 ;

Gelet op de betekening van 13.02.2017 waarbij de Directie Gewestelijke Huisvestingsinspectie overeenkomstig artikel 13 § 3, alinea 4 van de ordonnantie van 17.07.2003 houdende de Brusselse Huisvestingscode, de beslissing mededeelt betreffende het verbod om de woning gelegen op de 3<sup>e</sup> verdieping in het gebouw Banierenstraat 14, 1150 Brussel, verder te verhuren, te huren of te laten bewonen ;

Gelet op het artikel 14 alinea 1 van voornoemde ordonnantie die de burgemeester van de gemeente waar de geïncrimineerde woning zich bevindt, belast te waken over de uitvoering van voornoemd verbod ;

Ove~~rw~~egende dat het uitgesproken verbod betreffende de woning gelegen in het gebouw Banierenstraat 14, 1150 Brussel, kan opgeheven worden mits het verkrijgen van een conformiteitscontroleattest van de Directie Gewestelijke Huisvestingsinspectie overeenkomstig artikel 14 alinea 1 van voornoemde ordonnantie van 17.07.2003 houdende de Brusselse Huisvestingscode ;

Gelet op het besluit van de Burgemeester ondertekend op 19.04.2017 en betekend op 19.04.2017 aan de verhuurder en de eigenaar van voornoemde woning via aanplakking op het gebouw gelegen Banierenstraat 14, 1150 Brussel, en per aangetekend schrijven op datum van 19.04.2017 naar zijn verblijfplaats ;

NEEMT AKTE van het besluit van de Burgemeester genomen op datum van 19.04.2017 en waarin het volgende wordt bepaald .

"Het is voor de verhuurder (de eigenaar, de mede-eigenaar, de vruchtgebruiker, de titularis van een zakelijk recht, de onderverhuurder) streng verboden om de woning gelegen op de 3<sup>e</sup> verdieping in het gebouw Banierenstraat 14, 1150 Brussel, te blijven verhuren, huren of te laten bewonen ,

Het uitgesproken verbod betreffende de woning gelegen in het gebouw Banierenstraat 14, 1150 Brussel, kan opgeheven worden mits het verkrijgen van een conformiteitscontroleattest van de Directie Gewestelijke Huisvestingsinspectie overeenkomstig artikel 14 alinea 1 van voornoemde ordonnantie van 17.07.2003 houdende de Brusselse Huisvestingscode ;

Uitgifte van huidig besluit wordt per aangetekend schrijven betekend aan de verhuurder en via aanplakking op het desbetreffende gebouw".

De Raad neemt akte

---

## Cellule Marchés publics - Cel Overheidsopdrachten

23.05.2017/A/0008 **CC - Ecole du Chant d'Oiseau - Sécurisation du parement des façades - Marché de travaux - Choix du mode de passation et fixation des conditions du marché - Financement - Exercice 2017**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment les articles 117 alinéa 1 et 234 alinéa 1 ;

Vu la loi du 15.06.2006, telle que modifiée, relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services, notamment l'article 26, § 2, 1°, d) ;

Vu l'arrêté royal du 15.07.2011, tel que modifié, relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, notamment l'article 2, § 1, 3° ;

Vu l'arrêté royal du 14.01.2013, tel que modifié, établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics ,

Considérant qu'il s'avère nécessaire de procéder à la sécurisation du parement des façades de l'école du Chant d'Oiseau au cours de l'année 2017 ;

Vu, dans le cadre du marché y relatif n° 2017.078/A//2017.E029.01/BAT.EF-BH de l'exercice 2017, le cahier spécial des charges, le métré et le devis estimatif d'un montant de 188.678,32 EUR, hors T.V.A , soit 199.999,02 EUR, T V A. de 6 % comprise ;

Considérant que les crédits nécessaires sont inscrits à l'article 7220/724-60//081 (travail 029) du service extraordinaire du budget de l'exercice 2017 ;

**DECIDE**, dans le cadre du marché n° 2017.078/A//2017.E029.01/BAT.EF-BH de l'exercice 2017 relatif à la sécurisation du parement des façades de l'école du Chant d'Oiseau au cours de l'année 2017 .

1. de choisir, comme mode de passation, la procédure négociée directe avec publicité en application de l'article 26, § 2, 1°, d) de la loi du 15.06.2006, telle que modifiée ,
- 2 d'approuver le cahier spécial des charges, le métré et le devis estimatif d'un montant de 188 678,32 EUR, hors T.V.A., soit 199.999,02 EUR, T V A. de 6 % comprise ;
3. de financer la dépense au moyen d'un prélèvement sur le Fonds de Réserve - Produit Vente Propriétés.

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération  
30 votants : 30 votes positifs.

---

**GR - School van de Vogelzang - Beveiliging van de gevelbekleding - Opdracht voor werken - Keuze van de gunningswijze en vaststelling van de voorwaarden van de opdracht - Financiering - Dienstjaar 2017**

DE RAAD,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name de artikels 117 alinea 1 en 234 alinea 1 ,

Gelet op de wet van 15.06.2006, zoals gewijzigd, betreffende de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten, met name artikel 26, § 2, 1°, d) ;

Gelet op het koninklijk besluit van 15.07.2011, zoals gewijzigd, betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, met name artikel 2, § 1, 3°; Gelet op het koninklijk besluit van 14.01.2013, zoals gewijzigd, tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken;

Overwegende dat het nodig blijkt over te gaan tot de beveiliging van de gevelbekleding van de school van de Vogelzang in de loop van het jaar 2017;

Gelet, in het kader van desbetreffende opdracht nr. 2017.078/A//2017.E029 01/BAT.EF-BH, op het bestek, de opmeting en de raming ten bedrage van 188.678,32 EUR, B.T.W. exclusief, hetzij 199.999,02 EUR, B.T.W. van 6 % inbegrepen;

Overwegende dat de nodige kredieten ingeschreven zijn op artikel 7220/724-60//081 (werk 029) van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2017;

BESLUIT, in het kader van de opdracht nr. 2017.078/A//2017 E029.01/BAT.EF-BH betreffende de beveiliging van de gevelbekleding van de school van de Vogelzang in de loop van het jaar 2017 :

- 1 als gunningswijze, de vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met bekendmaking te kiezen in toepassing van het artikel 26, § 2, 1°, d) van de wet van 15.06.2006, zoals gewijzigd,
- 2 het bestek, de opmeting en de raming ten bedrage van 188.678,32 EUR, B.T.W. exclusief, hetzij 199.999,02 EUR, B.T.W. van 6 % inbegrepen, goed te keuren;
3. de uitgave te financieren door middel van een overboeking uit Fondsreserve – Opbrengst Verkoop Eigendommen.

De Raad keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed.

30 stemmers · 30 positieve stemmen.

---

23.05.2017/A/0009 **CC - Nettoyage public de la commune - Cureuse d'avaloirs - Marché de fournitures - Choix du mode de passation et fixation des conditions du marché - Financement - Exercice 2017**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment les articles 117 alinéa 1 et 234 alinéa 1 ,

Vu la loi du 15.06.2006, telle que modifiée, relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services, notamment l'article 26, § 2, 1°, d) ,

Vu l'arrêté royal du 15.07.2011, tel que modifié, relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, notamment l'article 2, § 1, 3° ;

Vu l'arrêté royal du 14.01.2013, tel que modifié, établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics ;

Considérant qu'il s'avère nécessaire de procéder à la fourniture d'une cureuse d'avaloirs au cours de l'année 2017 pour le nettoyage public de la commune ,

Vu, dans le cadre du marché y relatif n° 2017.081/A//2017 E076 01/VOIRIE EF-EBEA, le cahier spécial des charges, l'inventaire et le devis estimatif d'un montant de

206.611,57 EUR, hors T.V.A., soit 250 000,00 EUR, T.V.A. de 21 % comprise ;  
Considérant que les crédits nécessaires sont inscrits à l'article 8750/743-53//080 (travail 076) du service extraordinaire du budget de l'exercice 2017 ,  
DECIDE, dans le cadre du marché n° 2017.081/A//2017.E076.01/VOIRIE.EF-EBEA de l'exercice 2017 relatif à la fourniture d'une cureuse d'avaloirs au cours de l'année 2017 pour le nettoyage public de la commune .

- 1 de choisir, comme mode de passation, la procédure négociée directe avec publicité en application de l'article 26, § 2, 1°, d) de la loi du 15.06.2006, telle que modifiée ;
2. d'approuver le cahier spécial des charges, l'inventaire et le devis estimatif d'un montant de 206.611,57 EUR, hors T.V.A., soit 250.000,00 EUR, T.V.A. de 21 % comprise ,
3. de financer la dépense au moyen du fonds propres à prélever sur Fonds de Réserves Extraordinaires FRE-F 060.

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération.

30 votants : 30 votes positifs.

---

**GR - Openbare reiniging van de gemeente - Straatkolkreiniger - Opdracht voor leveringen - Keuze van de gunningswijze en vaststelling van de voorwaarden van de opdracht - Financiering - Dienstjaar 2017**

DE RAAD,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name de artikels 117 alinea 1 en 234 alinea 1 ;

Gelet op de wet van 15.06.2006, zoals gewijzigd, betreffende de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten, met name artikel 26, § 2, 1°, d) ;

Gelet op het koninklijk besluit van 15.07.2011, zoals gewijzigd, betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, met name artikel 2, § 1, 3°;

Gelet op het koninklijk besluit van 14.01.2013, zoals gewijzigd, tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken ;

Overwegende dat het noodzakelijk is over te gaan tot de levering van een straatkolkreiniger in de loop van het jaar 2017 voor openbare reiniging van de gemeente ;

Gelet, in het kader van desbetreffende opdracht nr 2017.081/A//2017.E076.01/VOIRIE.EF-EBEA, op het bestek, de inventaris en de raming ten bedrage van 206.611,57 EUR, B.T.W. exclusief, hetzij 250 000,00 EUR, B.T.W. van 21 % inbegrepen ;

Overwegende dat de nodige kredieten ingeschreven zijn op het artikel 8750/743-53//080 (werk 076) van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2017 ;

BESLUIT, in het kader van de opdracht nr. 2017.081/A//2017.E076.01/VOIRIE.EF-EBEA van het dienstjaar 2017 betreffende de levering van een straatkolkreiniger in de loop van het jaar 2017 voor openbare reiniging van de gemeente .

1. als gunningswijze, de vereenvoudigde onderhandelingsproceduie met bekendmaking te kiezen in toepassing van het artikel 26, § 2, 1°, d) van de wet van 15.06.2006, zoals gewijzigd ;
2. het bestek, de inventaris en de raming ten bedrag van 206.611,57 EUR, B.T.W. exclusief, hetzij 250.000,00 EUR, B.T.W. van 21 % inbegrepen, goed te keuren,;
- 3 de uitgave te financieren door middel van eigen fondsen af te houden van Buitengewone Reservefondsen BRF-F 060.

De Raad keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed.

30 stemmers : 30 positieve stemmen.

---

**23.05.2017/A/0010 CC - Cimetière communal - Rénovation de la conciergerie - Marché de travaux - Choix du mode de passation et fixation des conditions du marché - Financement - Exercice 2017**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment les articles 117 alinéa 1 et 234 alinéa 1 ;

Vu la loi du 15.06.2006, telle que modifiée, relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services, notamment l'article 26, § 2, 1°, d) ,

Vu l'arrêté royal du 15.07.2011, tel que modifié, relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, notamment l'article 2, § 1, 3° ;

Vu l'arrêté royal du 14.01.2013, tel que modifié, établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics ;

Considérant qu'il s'avère nécessaire de procéder à la rénovation de la conciergerie du cimetière communal au cours de l'année 2017 ;

Vu, dans le cadre du marché y relatif n° 2017.144/A//2017.E077.01/BAT.OL-BH, le cahier spécial des charges, le métré et le devis estimatif d'un montant de 150.943,00 EUR, hors T.V.A., soit 159.999,58 EUR, T.V.A. de 6 % comprise ,

Considérant que les crédits nécessaires sont inscrits à l'article 8780/724-60//081 (travail 077) du service extraordinaire du budget de l'exercice 2017 ;

DECIDE, dans le cadre du marché n° 2017.144/A//2017 E077 01/BAT.OL-BH de l'exercice 2017 relatif à la rénovation de la conciergerie du cimetière communal au cours de l'année 2017 :

- 1 de choisir, comme mode de passation, la procédure négociée directe avec publicité en application de l'article 26, § 2, 1°, d) de la loi du 15.06.2006, telle que modifiée ,
2. d'approuver le cahier spécial des charges, le métré et le devis estimatif d'un montant de 150.943,00 EUR, hors T.V.A., soit 159.999,58 EUR, T.V.A. de 6 % comprise ;
- 3 de financer la dépense au moyen d'un emprunt à conclure auprès d'un organisme financier.

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération.

**GR - Gemeentebegraafplaats - Renovatie van de conciergewoning - Opdracht voor werken - Keuze van de gunningswijze en vaststelling van de voorwaarden van de opdracht - Financiering - Dienstjaar 2017**

DE RAAD,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name de artikels 117 alinea 1 en 234 alinea 1 ;

Gelet op de wet van 15.06.2006, zoals gewijzigd, betreffende de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten, met name artikel 26, § 2, 1°, d) ;

Gelet op het koninklijk besluit van 15.07.2011, zoals gewijzigd, betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, met name artikel 2, § 1, 3°; Gelet op het koninklijk besluit van 14.01.2013, zoals gewijzigd, tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken ;

Ovewegende dat het noodzakelijk is over te gaan tot de renovatie van de conciergewoning van de gemeentebegraafplaats in de loop van het jaar 2017 ,

Gelet, in het kader van desbetreffende opdracht nr 2017.144/A//2017.E077.01/BAT OL-BH, op het bestek, de opmeting en de raming ten bedrage van 150.943,00 EUR, B.T.W. exclusief, hetzij 159.999,58 EUR, B.T.W van 6 % inbegrepen ;

Overwegende dat de nodige kredieten ingeschreven zijn op het artikel 8780/724-60//081 (werk 077) van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2017 ;

BESLUIT, in het kader van de opdracht nr. 2017.144/A//2017 E077.01/BAT OL-BH van het dienstjaar 2017 betreffende de renovatie van de conciergewoning van de gemeentebegraafplaats in de loop van het jaar 2017 .

1. als gunningswijze, de vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met bekendmaking te kiezen in toepassing van het artikel 26, § 2, 1°, d) van de wet van 15.06.2006, zoals gewijzigd ;
2. het bestek, de opmeting en de raming goed te keuren, raming ten bedrage van 150.943,00 EUR, B.T.W exclusief, hetzij 159.999,58 EUR, B.T.W van 6 % inbegrepen ;
3. de uitgave te financieren door middel van een lening aan te gaan bij een financiële instelling.

De Raad keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed.

30 stemmers · 30 positieve stemmen.

---

23.05.2017/A/0011 **CC - Carburants pour les véhicules via un système de cartes magnétiques et gasoil de chauffage pour les citernes de bâtiments et les engins de chantier de la commune - Marché de fournitures - Années 2017, 2018 et 2019 - Fourniture par une firme non désignée comme attributaire du marché public - Transaction - Retrait de la**

## **délibération du Conseil communal du 21.02.2017 - Exercice 2017**

**LE CONSEIL,**

Vu la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 01.12.2016 prise en application des articles 2, 1<sup>o</sup> et 4<sup>o</sup>, ainsi que 15 de la loi du 15.06.2006, telle que modifiée, relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services, décidant de rejoindre la centrale de marché de la commune d'Ixelles dans le cadre de la fourniture de carburants pour les véhicules via un système de cartes magnétiques et de gasoil de chauffage pour les citerne de bâtiments et les engins de chantier de la commune ;

Considérant la délibération susmentionnée portant notamment attribution du marché n° 2017 003/R2//2017.O/VOIRIE-BAT.EF-EF de l'exercice 2017 relatif à la fourniture de carburants et de gasoil de chauffage pour la commune de Woluwe-Saint-Pierre au cours des années 2017, 2018 et 2019, à la S.A. KUWAIT PETROLEUM, Brusselstraat 59, 2018 Antwerpen, B.C.E 0404.584.525, en ce qui concerne le lot 1, fourniture de caiburants pour les véhicules via un système de cartes magnétiques, et à la S.A COMFORT ENERGY, Slachthuiskaai 28, 3500 Hasselt, B.C.E. 0458 280.458, en ce qui concerne le lot 2, fourniture de gasoil de chauffage pour les citerne de bâtiments et les engins de chantier de la commune ;

Considérant que les premières commandes de gasoil de chauffage pour les citerne de l'école maternelle néerlandophone de Joli-Bois, du Centre sportif du Parc de Woluwe et des Ateliers créatifs du Chant d'Oiseau ont bien été établies en faveur de la S.A. COMFORT ENERGY mais que la confirmation téléphonique a été adressée à la S.A. CALPAM BELGIUM, avenue de Vilvorde 310, 1130 Bruxelles, B.C.E. 0406.953.404, attributaire du marché portant sur le même objet en 2016 ,

Considérant que la livraison de gasoil de chauffage pour les citerne a été effectuée par la S.A. CALPAM BELGIUM et non par l'attributaire du marché 2017, à savoir la S.A. COMFORT ENERGY ;

Considérant que les bons de commande établis en faveur de l'attributaire du marché 2017, à savoir la S.A. COMFORT ENERGY, seront exécutés ultérieurement, lois d'une prochaine fourniture de gasoil de chauffage pour les citerne de bâtiments ;

Vu l'arrêté royal du 02.08.1990 portant règlement général de la comptabilité communale, notamment l'article 58 qui prévoit que "Sauf exception établie par la loi ou le présent règlement, nulle dépense ne peut être acquittée qu'après son engagement définitif, son imputation aux articles budgétaires, l'enregistrement dans les comptes généraux des factures entrantes, son imputation aux comptes généraux et particuliers, son ordonnancement par le Collège des Bourgmestre et Echevins et l'établissement d'un mandat de paiement conformément à l'article 250 de la nouvelle loi communale" ,

Considérant que seule une transaction permet de résoudre le problème lié à la fourniture par une firme non désignée comme attributaire du marché public ;

Considérant les fournitures effectuées dans le cadre dudit marché par la S.A. CALPAM BELGIUM et les factures y afférentes d'un montant total de 2 543,28 EUR, hors T.V.A., soit 3.077,46 EUR, T.V.A. de 21 % comprise ,

Vu la mise en demeure de la S.A. CALPAM BELGIUM en date du 20.02.2017 ;

Vu la délibération erronée du Conseil communal du 21.02.2017 portant sur le même sujet ;

DECIDE, dans les limites des crédits disponibles :

- 1 de conclure une transaction avec la S.A. CALPAM BELGIUM, avenue de Vilvorde 310, 1130 Bruxelles, B.C.E 0406.953.404, transaction visant à honorer les factures n° SI16/027310 (numéro interne 6587), n° SI16/028642 (numéro interne 243) et n° SI16/028429 (numéro interne 242) dues dans le cadre de la fourniture de gasoil de chauffage pour les citernes de l'école maternelle néerlandophone de Joli-Bois, du Centre sportif du Parc de Woluwe et des Ateliers créatifs du Chant d'Oiseau ;
- 2 d'approuver à cet effet les termes de la convention de transaction telle qu'annexée à la présente délibération pour en faire partie intégrante ;
- 3 de retirer la délibération erronée du Conseil communal du 21.02.2017 portant sur le même sujet

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération  
30 votants · 30 votes positifs

---

**GR - Motorbrandstof voor de voertuigen via een systeem van magnetische kaarten en huisbrandolie voor de tanks van gebouwen en de werfmachines van de gemeente - Opdracht voor leveringen - Jaren 2017, 2018 en 2019 - Levering door een firma niet aangesteld als begunstigde van de overheidsopdracht - Minnelijke schikking - Intrekking van de beraadslaging van de Gemeenteraad van 21.02.2017 - Dienstjaar 2017**

DE RAAD,

Gelet op de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van

01.12.2016 genomen in toepassing van de artikel 2, 1<sup>o</sup> en 4<sup>o</sup>, alsook artikel 15 van de wet van 15.06.2006 zoals gewijzigd, betreffende de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten waarbij besloten wordt bij de opdrachtcentrale van de gemeente Elsene aan te sluiten voor de levering van motorbrandstof voor de voertuigen via een systeem van magnetische kaarten en van huisbrandolie voor de tanks van gebouwen en de werfmachines van de gemeente ,

Gelet op de bovengenoemde beraadslaging waarbij met name besloten wordt de opdracht nr. 2017.003/R2//2017.O/VOIRIE-BAT.EF-EF van het dienstjaar 2017 betreffende de levering van motorbrandstof en huisbrandolie voor de gemeente Sint-Pieters-Woluwe in de loop van de jaren 2017, 2018 en 2019 te gunnen aan de N.V.

KUWAIT PETROLEUM, Brusselstraat 59, 2018 Antwerpen, B.C.E 0404 584.525, wat perceel 1 betreft, levering van motorbrandstof voor de voertuigen via een systeem van magnetische kaarten, en aan de N.V. COMFORT ENERGY, Slachthuiskaai 28, 3500 Hasselt, B.C.E 0458.280.458 wat perceel 2 betreft, huisbrandolie voor de tanks van gebouwen en de werfmachines van de gemeente ;

Oveiwegende dat de eerste bestellingen van huisbrandolie voor de tanks van de Nederlandstalige kleuterschool van Mool-Bos, het Sportcentrum van het Woluwepark en de "Ateliers créatifs" van de Volgelzang wel ten gunste van de N.V. COMFORT ENERGY geplaatst werden, maar dat de bevestiging telefonisch gebeurde aan de N.V. CALPAM BELGIUM, aanbestedingshouder van de opdracht met eenzelfde voorwerp in 2016 ,

Overwegende dat de huisbrandolie voor de tanks door de N.V. CALPAM BELGIUM geleverd werd en niet door de aanbestedingshouder van de opdracht 2017, met name de N.V. COMFORT ENERGY ,

Overwegende dat de bestelbonnen, opgemaakt ten gunste van de aanbestedingshouder van de opdracht 2017, de N.V. COMFORT ENERGY, bij een volgende levering van huisbrandolie voor de tanks van de gebouwen zullen uitgevoerd worden ;

Gelet op het koninklijk besluit van 02.08.1990 houdende het algemeen reglement op de gemeentelijke comptabiliteit, met name artikel 58 dat voorziet dat . "Behoudens de bij de wet of onderhavig reglement bepaalde uitzondering, kan geen uitgave aangezuiverd worden dan na de definitieve vastlegging, de aanrekening op een begrotingsrekening, de registratie in de algemene rekeningen betreffende de inkomende facturen, de aanrekening op de algemene en individuele rekeningen, de betaalbaarstelling door het College van burgemeester en schepenen en het opmaken van een bevelschrift tot betaling overeenkomstig artikel 250 van de nieuwe gemeentewet" ;

Oveiwegende dat enkel een minnelijke schikking het mogelijk maakt om het probleem betreffende de levering van huisbrandolie door een firma die niet als aanbestedingshouder van de overheidsopdracht werd aangeduid, op te lossen ,

Gelet op de leveringen uitgevoerd in het kader van deze opdracht door de N.V. CALPAM BELGIUM en de bijbehorende facturen voor een totaal bedrag van 2.543,28 EUR, B.T.W. exclusief, hetzij 3.077,46 EUR, B.T.W. van 21 % inbegrepen ,

Gelet op de ingebiekestelling van de N.V. CALPAM BELGIUM op datum van 20.02.2017 ;

Gelet op de onjuiste beraadslaging van de Gemeenteraad van 21.02.2017 betreffende hetzelfde onderwerp ;

BESLUIT, binnen de grenzen van de beschikbare kredieten :

1. een minnelijke schikking te treffen met de N.V. CALPAM BELGIUM, Vilvoordelaan 310, 1130 Brussel, K.B.O 0406.953.404, met het doel de factuuen nr. SI16/027310 (interne nummer 6587), nr SI16/028642 (interne nummer 243) en nr. SI16/028429 (interne nummer 242) verschuldigd in het kader van de levering van huisbrandolie vooi de tanks van de Nederlandstalige kleuteischool van Mooi-Bos, het Sportcentrum van het Woluwepark en de "Ateliers créatifs" van de Vogelzang, te betalen ;
2. de termen van de overeenkomst van de minnelijke schikking, in bijlage van onderhavige beraadslaging, goed te keuren om er wezenlijk deel van uit te maken ,
- 3 de onjuiste beraadslaging van de Gemeenteraad van 21.02 2017 betreffende hetzelfde onderwerp in te trekken

De Raad keurt eenpaarig het voorstel van beraadslaging goed  
30 stemmers . 30 positieve stemmen.

---

23.05.2017/A/0012 CC - Voirie - Réaménagement de l'avenue des Traquets - Marché de travaux - Choix du mode de passation et fixation des conditions du marché - Financement - Dispositions - Exercice 2017

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment les articles 117 alinéa 1 et 234 alinéa 1 ;

Vu la loi du 15 06 2006, telle que modifiée, relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services, notamment l'article 26, § 2, 1°, d) ;

Vu l'arrêté royal du 15 07.2011, tel que modifié, relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, notamment l'article 2, § 1, 3° ,

Vu l'arrêté royal du 14.01.2013, tel que modifié, établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics ;

Considérant qu'il s'avère nécessaire de procéder au réaménagement de l'avenue des Traquets sur le territoire des communes d'Auderghem et de Woluwe-Saint-Pierre au cours de l'année 2017 ;

Vu, dans le cadre du marché y relatif n° 2017.119/A//2017.E015.01/VOIRIE.OL-XV, le cahier spécial des charges, le métré et le devis estimatif d'un montant de 597.712,50 EUR, hors T.V.A., soit 723.232,13 EUR, T.V.A. de 21 % comprise ,

Considérant que les crédits nécessaires sont inscrits à l'article 4210/731-60//080 (travail 015) du service extraordinaire du budget de l'exercice 2017 ;

DECIDE, dans le cadre du marché n° 2017.119/A//2017.E015.01/VOIRIE.OL-XV de l'exercice 2017 relatif au réaménagement de l'avenue des Traquets sur le territoire des communes d'Auderghem et de Woluwe-Saint-Pierre au cours de l'année 2017 .

1. de choisir, comme mode de passation, la procédure négociée directe avec publicité en application de l'article 26, § 2, 1°, d) de la loi du 15 06.2006, telle que modifiée ;
- 2 d'approuver le cahier spécial des charges, le métré et le devis estimatif d'un montant de 597.712,50 EUR, hors T.V.A., soit 723.232,13 EUR, T.V.A. de 21 % comprise ,
3. de financer la dépense à raison de 400 000,00 EUR au moyen d'un emprunt à conclure par la commune de Woluwe-Saint-Pierre auprès d'un organisme financier et à raison de 400.000,00 EUR au moyen d'un dédommagement en capital à verser par la commune d'Auderghem ,
4. de soumettre l'attribution du présent marché à la signature d'une convention entre la commune de Woluwe-Saint-Pierre et la commune d'Auderghem relativement à la désignation de la commune de Woluwe-Saint-Pierre comme maître d'ouvrage et au versement d'un dédommagement en capital d'un montant de 400.000,00 EUR par la commune d'Auderghem à la commune de Woluwe-Saint-Pierre.

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération.

30 votants . 30 votes positifs.

---

**GR - Wegen - Heraanleg van de Zwartkeeltjeslaan - Opdracht voor werken - Keuze van de gunningswijze en vaststelling van de voorwaarden van de opdracht - Financiering - Beschikkingen - Dienstjaar 2017**

DE RAAD,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name de artikels 117 alinea 1 en 234 alinea 1 ,

Gelet op de wet van 15.06.2006, zoals gewijzigd, betreffende de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten, met name de artikel 26, § 2, 1°, d) ;

Gelet op het koninklijk besluit van 15.07.2011, zoals gewijzigd, betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, met name artikel 2, § 1, 3°; Gelet op het koninklijk besluit van 14.01.2013, zoals gewijzigd, tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken ,

Overwegende dat het noodzakelijk is over te gaan tot de heraanleg van de Zwartkeeltjeslaan op het grondgebied van de gemeenten Oudergem en Sint-Pieters-Woluwe in de loop van het jaar 2017 ;

Gelet, in het kader van desbetreffende opdracht nr 2017.119/A//2017 E015 01/VOIRIE.OL-XV, op het bestek, de opmeting en de raming ten bedrage van 597.712,50 EUR, B.T.W. exclusief, hetzij 723.232,13 EUR, B.T.W. van 21 % inbegrepen ,

Overwegende dat de nodige kiedieten ingeschreven zijn op het artikel 4210/731-60//080 (werk 015) van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2017 ,

BESLUIT, in het kader van de opdracht nr 2017.119/A//2017.E015.01/VOIRIE OL-XV van het dienstjaar 2017 betreffende de heraanleg van de Zwartkeeltjeslaan op het grondgebied van de gemeenten Oudergem en Sint-Pieters-Woluwe in de loop van het jaar 2017 :

1. als gunningswijze, de vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met bekendmaking te kiezen in toepassing van het artikel 26, § 2, 1°, d) van de wet van 15.06.2006, zoals gewijzigd ;
2. het bestek, de opmeting en de raming goed te keuren, raming ten bedrage van 597.712,50 EUR, B.T.W. exclusief, hetzij 723.232,13 EUR, B.T.W. van 21 % inbegrepen ;
3. de uitgave te financieren naar rato van 400 000,00 EUR door middel van een lening door de gemeente Sint-Pieters-Woluwe aan te gaan bij een financiële instelling en naar rato van 400 000,00 EUR door middel van een schadevergoeding in kapitaal te storten door de gemeente Oudergem ;
4. de toekenning van de huidige opdracht te onderwerpen aan de ondertekening van een conventie tussen de gemeente Sint-Pieters-Woluwe en de gemeente Oudergem met betrekking tot de aanstelling van de gemeente Sint-Pieters-Woluwe als bouwheer en tot de storting van een schadevergoeding in kapitaal voor een bedrag van 400 000,00 EUR door de gemeente Oudergem aan de gemeente Sint-Pieters-Woluwe

De Raad keurt eenparig het voorstel van beiaadslaging goed  
30 stemmers · 30 positieve stemmen

*Priscilla de Bergeyck entre en séance / treedt in zitting*

---

## **Secrétariat - Secretariaat**

23.05.2017/A/0013 **CC - Marchés de travaux, de fournitures et de services - Application de l'article 234 alinéa 3 de la nouvelle loi communale - Choix du mode de passation et fixation des conditions du marché - Procédure négociée sans publicité - Prise de connaissance de délibérations du Collège des Bourgmestre et Echevins - Financement - Exercice 2016**

**LE CONSEIL,**

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment l'article 234 alinéa 3 ;

Vu la loi du 15.06.2006, telle que modifiée, relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services, notamment l'article 26, § 1, 1°, a) ;

Vu l'arrêté royal du 15.07.2011, tel que modifié, relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques ;

Vu l'arrêté royal du 14.01.2013, tel que modifié, établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics ;

Vu l'obligation pour le Collège des Bourgmestre et Echevins de soumettre au Conseil communal pour information ses délibérations prises en application de l'article 234 alinéa 3 de la nouvelle loi communale, telle que modifiée, et portant choix du mode de passation et fixation des conditions des marchés passés par voie de procédure négociée sans publicité en application de l'article 26, § 1, 1°, a) de la loi du 15.06.2006, telle que modifiée, en raison d'un devis estimatif inférieur ou égal à 85 000,00 EUR, hors T V.A. ;

PREND CONNAISSANCE des délibérations du Collège des Bourgmestre et Echevins, dont liste établie en annexe, prises en application de l'article 234 alinéa 3 de la nouvelle loi communale, telle que modifiée, et portant choix du mode de passation et fixation des conditions du marché défini ci-après et passé par voie de procédure négociée sans publicité en application de l'article 26, § 1, 1°, a) de la loi du 15.06.2006, telle que modifiée, en raison d'un devis estimatif inférieur ou égal à 85.000,00 EUR, hors T V.A.,

DECIDE de financer les dépenses relatives auxdits marchés soit au moyen de fonds propres à prélever sur Fonds de Réserves Extraordinaires, soit au moyen d'emprunts à conclure auprès d'un organisme financier, soit au moyen de subsides à percevoir du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale ou autres.

Le Conseil prend connaissance et approuve le projet de délibération  
31 votants · 31 votes positifs.

---

**GR - Opdrachten van werken, leveringen en diensten - Toepassing van artikel 234 alinea 3 van de nieuwe gemeentewet - Keuze van de gunningswijze en vaststelling van de voorwaarden van de opdracht - Onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking - Kennisneming van beraadslagingen van het College van**

## Burgemeester en Schepenen - Financiering - Dienstjaar 2016

DE RAAD,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name artikel 234 alinea 3 ;

Gelet op de wet van 15.06.2006, zoals gewijzigd, betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, met name artikel 26, § 1, 1°, a) ;

Gelet op het koninklijk besluit van 15.07.2011, zoals gewijzigd, betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren ;

Gelet op het koninklijk besluit van 14.01.2013, zoals gewijzigd, tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken ;

Gelet op de verplichting voor het College van Burgemeester en Schepenen zijn beraadslagingen aan de Gemeenteraad ter informatie voor te leggen, beraadslagingen genomen in toepassing van artikel 234 alinea 3 van de nieuwe gemeentewet en houdende keuze van de gunningswijze en vaststelling van de voorwaarden van de opdrachten toegekend via onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking in toepassing van artikel 26, § 1, 1°, a) van de wet van 15.06.2006, zoals gewijzigd, omwille van een raming kleiner dan of gelijk aan 85 000,00 EUR, B T W. exclusief ;

NEEMT KENNIS van de beraadslagingen van het College van Burgemeester en Schepenen, waarvan lijst in bijlage, genomen in toepassing van het artikel 234 alinea 3 van de nieuwe gemeentewet en houdende keuze van de gunningswijze en vaststelling van de voorwaarden van de hierna bepaalde opdracht, toegekend via onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking in toepassing van artikel 26, § 1, 1°, a) van de wet van 15.06.2006, zoals gewijzigd, omwille van een raming kleiner dan of gelijk aan 85.000,00 EUR, B.T.W. exclusief ,

BESLUIT de uitgaven van de desbetreffende opdrachten te financieren hetzij door middel van eigen fondsen af te houden van Buitengewone Reservefondsen, hetzij door middel van leningen aan te gaan bij een financiële instelling, hetzij door middel van subsidies te verkrijgen bij het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest of andere

De Raad neemt kennis en keurt het voorstel van beraadslaging goed  
31 stemmeis · 31 positieve stemmen.

---

## Service juridique - Juridische dienst

23.05.2017/A/0014 CC - Propriétés communales - Parc public "La Roseraie des Mariés" surmontant l'entité "Parkings" du complexe immobilier "Esplanade" - Rampe d'accès - Concession domaniale - Approbation - Exercice 2017 et suivants

LE CONSEIL,

Vu l'acte authentique du 18.02.2004 par lequel la S.A. ALGEMEEN

AANNEMINGSBEDRIJF DE CONINCK, Kroonstraat 170, 3020 Vlezenbeek, a concédé à la commune de Woluwe-Saint-Pierre à titre gratuit et pour cause d'utilité publique un droit de superficie d'une durée de 50 ans sur le parc public "La Roseraie des Mariés", ses abords, aménagements et chemins d'accès, surmontant l'entité "Parkings" du complexe immobilier "Esplanade" que ladite S.A. ALGEMEEN AANNEMINGSBEDRIJF DE CONINCK a érigé en application d'un compromis de vente signé avec la commune de Woluwe-Saint-Pierre en date du 06.07.2000 ;

Considérant que lors des travaux de construction par la S.A. ALGEMEEN AANNEMINGSBEDRIJF DE CONINCK de l'immeuble sis avenue Jules de Trooz 72, objet d'un permis d'urbanisme délivré par le Collège des Bourgmestre et Echevins en date du 23.02.2004, jouxtant les constructions objet du droit de superficie ci-dessus exposé, la rampe d'accès menant au parc public "La Roseraie des Mariés" a été temporairement supprimée ,

Considérant qu'ensuite la S.A. ALGEMEEN AANNEMINGSBEDRIJF DE CONINCK n'a pas rétabli ladite rampe dans son primitif état conformément à l'état des lieux dressé en date du 23.03.2004 et a intégré sans titre ni droit une partie de cette rampe d'accès à la zone de jardin des deux appartements situés au rez-de-chaussée de l'immeuble sis avenue Jules de Trooz 72, 1150 Bruxelles ;

Vu la délibération du Conseil communal du 26.09.2007 décidant de marquer accord sui la convention de transaction devant mettre fin au litige avec la S.A. ALGEMEEN AANNEMINGSBEDRIJF DE CONINCK ,

Considérant que les propriétaires des deux appartements concernés situés au rez-de-chaussée de l'immeuble sis avenue Jules de Trooz 72, 1150 Bruxelles, ont souhaité obtenir un droit d'occupation sur cette parcelle de terre indûment annexée à leurs propriétés ,

Considérant qu'en date du 08.09.2009, Mme Sandrine DELEVAL, avenue Jules de Trooz 72, 1150 Bruxelles, a signé une concession domaniale par laquelle la commune lui concède, pour une durée indéterminée à dater du 01.10.2008 et pour une redevance annuelle de 700,00 EUR, une parcelle de terrain d'une superficie de 42,64 m<sup>2</sup> faisant partie du domaine public constitué par la rampe d'accès menant au parc public "La Roseraie des Mariés" surmontant l'entité "Parkings" du complexe immobilier "Esplanade", 1150 Bruxelles ;

Considérant que Mme Sandrine DELEVAL a vendu son appartement en date du 29.06.2015 à M. Willem BLOCKMANS, Emiel Poetoutstraat 25, 9030 Gent, et a par conséquent mis fin à la concession domaniale qui la liait à la commune ,

Considérant qu'après de nombreux échanges, M. Willem BLOCKMANS a fait savoir à la commune qu'il souhaitait également obtenir un droit d'occupation sur la parcelle de terre indûment annexé à sa nouvelle propriété et ce à partir du 01.05.2017 ,

DECIDE :

- 1 de concéder à M. Willem BLOCKMANS, Emiel Poetoutstraat 25, 9030 Gent, pour une durée indéterminée à dater du 01.05.2017 et pour une redevance annuelle de 800,00 EUR, une parcelle de terrain d'une superficie de 42,64 m<sup>2</sup> faisant partie du domaine public constitué par la rampe d'accès menant au parc public "La Roseraie des Mariés" surmontant l'entité "Parkings" du complexe immobilier "Esplanade", 1150 Bruxelles ;
- 2 d'approuver la concession domaniale ci-annexée.

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération  
31 votants . 31 votes positifs

---

## **Logement - Huisvesting**

**23.05.2017/A/0015 CC - Logement - Immeuble sis rue François Gay 74 - Fin du mandat de gestion de l'A.S.B.L. Agence Immobilière Sociale de Woluwe-Saint-Pierre A.I.S. "LE RELAIS" - Dispositions**

### **LE CONSEIL,**

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment les articles 117 et 232 ;

Vu la délibération du 23.06.1997 du Collège des Bourgmestre et Echevins décidant d'autoriser la locataire à occuper à dater du 01.08 1997 l'appartement une chambre sis au 2<sup>ème</sup> étage arrière de la rue François Gay 74, 1150 Bruxelles, à titre précaire et de fixer la redevance mensuelle d'occupation à 9.000,00 FB ,

Vu la délibération du 20.09 2011 du Conseil communal décidant de confier à dater du 01.01 2012 à l'A.S B.L. AGENCE IMMOBILIÈRE SOCIALE DE WOLUWE-SAINT-PIERRE, actuellement dénommée A I.S. "LE RELAIS", rue Paul Wemaere 20, 1150 Bruxelles, la gestion dudit appartement ;

Considérant que, par courrier du 10.03.2016, la commune a fait savoir à la locataire et à l'A.I.S. "LE RELAIS" qu'elle avait décidé de réaliser un projet immobilier de construction d'un immeuble passif sur les parcelles de terrain communales situées rue François Gay et notamment sur celle sur laquelle se situe l'immeuble occupé par la locataire, impliquant la démolition dudit immeuble ; que dans le but de permettre au mieux l'organisation de son relogement, la commune a également invité la locataire à prendre contact avec l'A.I.S. "LE RELAIS" afin d'envisager les possibilités de relogement ,

Considérant que, par courriel du 20.04 2017, l'A.I.S "LE RELAIS" a fait savoir à la commune que la locataire mettait fin à l'occupation de l'appartement précité à la date du 15.05 2017 ; que celle-ci avait en effet trouvé un nouveau logement ;

Considérant qu'il convient par conséquent de mettre fin au mandat de gestion confié à l'A.I.S "LE RELAIS" relativement à l'appartement une chambre sis au 2<sup>ème</sup> étage arrière de la rue François Gay 74, 1150 Bruxelles, actuellement occupé par la locataire, et ce à la date du 15.05.2017 ,

**DECIDE :**

- 1 de mettre fin au mandat de gestion confié à l'A.S B L. Agence Immobilière Sociale de Woluwe-Saint-Pierre A I.S. "LE RELAIS" relativement à l'appartement une chambre sis au 2<sup>ème</sup> étage arrière de la rue François Gay 74, 1150 Bruxelles, et ce à la date du 15.05 2017 ;
- 2 de charger le Collège des Bourgmestrie et Echevins de l'exécution de la présente décision

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération  
31 votants · 31 votes positifs

---

## Budget Comptabilité - Begroting Boekhouding

23.05 2017/A/0016 **CC - A.S.B.L. CENTRE CULTUREL ET DE CONGRES DE WOLUWE-SAINT-PIERRE - Exercice d'activité 2016 - Documents comptables - Prise d'acte**

LE CONSEIL,

Vu les dispositions de la loi du 14.11.1983 relatives au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions, notamment les dispositions des articles 1, 3, 4, 5, 6 et 7 ,

Vu, plus particulièrement, l'obligation pour toute personne morale qui demande une subvention de transmettre au dispensateur de celle-ci ses bilan et comptes ainsi qu'un rapport de gestion et de situation financière ,

Considérant que, d'une part, pour des subventions d'une valeur inférieure à 1.239,47 EUR la présente loi n'est pas d'application et que, d'autre part, pour des subventions d'une valeur comprise entre 1 239,47 EUR et 24 789,35 EUR seule la justification de l'emploi de la subvention aux fins pour lesquelles elle a été octroyée doit être exigée sous peine de restitution de la subvention, les autres obligations prévues par la présente loi étant laissées à l'appréciation du dispensateur des subventions ,

Vu la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 09.06 1986 imposant une présentation uniforme de tous les documents comptables introduits par les A S B.L et groupements divers bénéficiant de subsides communaux et/ou d'avantages en nature accordés par la commune ,

Vu la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 02.02 2017 arrêtant le principe du contrôle au cours de l'exercice 2017 de la gestion comptable par un réviseur d'entreprises d'un ensemble d'A.S B.L. et de groupements divers bénéficiant de subsides communaux et/ou d'avantages en nature accordés par la commune, dont notamment l'A S B.L CENTRE CULTUREL ET DE CONGRES DE WOLUWE-SAINT-PIERRE ,

Vu la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 29 12 2016 désignant la S.P.R L. BST c/o M. Olivier VERTESEN, rue Gachard 88/16, 1050 Bruxelles, comme prestataire de services dans le cadre du marché relatif audit contrôle au cours des exercices 2017, 2018 et 2019 ,

Vu le rapport établi en date du 22 03.2017 par ledit réviseur d'entreprises et concluant que la situation comptable arrêtée au 31.12 2016 donne une image fidèle du patrimoine, de la situation financière et du résultat des activités de ladite A.S.B.L. à cette date ;

Considérant que ledit rapport satisfait aux prescriptions du cahier spécial des charges relatif au marché précité ,

Vu les documents comptables introduits par l'A.S B.L. CENTRE CULTUREL ET DE CONGRES DE WOLUWE-SAINT-PIERRE pour l'exercice d'activité 2016 ,

Considérant que les activités de ladite A.S.B L. au cours de l'exercice d'activité sous

revue peuvent dès lors être considérées comme conformes aux dispositions des statuts déterminant l'objet de ladite association ;

Considérant que l'octroi et l'emploi de subsides 2017 par ladite A.S B L. ainsi que les documents comptables de l'exercice d'activité présentés par cette association peuvent dès lors être considérés comme conformes aux dispositions de la loi du 14.11.1983 ,  
PREND ACTE des documents comptables ci-après de l'exercice d'activité 2016 de l'A.S.B.L. CENTRE CULTUREL ET DE CONGRES DE WOLUWE-SAINT-PIERRE .

1. compte d'exploitation générale 2016 :

charges	681.122,49 EUR
produits	686.185,42 EUR
résultat positif	5.062,93 EUR

2. bilan 2016 :

actif-passif	188.403,58 EUR
--------------	----------------

Le Conseil prend acte

---

**GR - V.Z.W. "CENTRE CULTUREL ET DE CONGRES DE WOLUWE-SAINT-PIERRE" - Dienstjaar 2016 - Boukhoudkundige stukken - Akteneming**

DE RAAD,

Gelet op de bepalingen van de wet van 14.11.1983 betreffende de controle op de toekenning en op de aanwending van sommige toelagen, met name de bepalingen van artikels 1, 3, 4, 5, 6 en 7 ,

Gelet, meer in het bijzonder, op de verplichting voor ieder rechtspersoon die een toelage aanvraagt zijn balans, zijn rekeningen alsook een verslag inzake beheer en financiële toestand aan de verstrekker te bezorgen ,

Overwegende dat, enerzijds, voor de toelagen waarvan het bedrag lager ligt dan 1.239,47 EUR de onderhavige wet niet van toepassing is en dat, anderzijds, voor de toelagen waarvan het bedrag tussen 1.239,47 EUR en 24.789,35 EUR ligt enkel de verantwoording van de aanwending van de toelage voor het doel waarvoor zij is toegekend moet worden geeeist op straffe van terugbetaling van de toelage waarbij de overige verplichtingen voorzien door onderhavige wet aan het oordeel van de toelageverstekkers worden oveigelaten ;

Gelet op de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 09.06.1986 die een eenvormige presentatie oplegt van al de boekhoudkundige stukken ingediend door de verschillende V.Z.W. 's en groeperingen die genieten van gemeentetoelagen en/of voordelen in natura door de gemeente verstrekt ;

Gelet op de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 02.02.2017 tot vaststelling van het principe van een controle in de loop van het dienstjaar 2017 op het rekenkundig beleid door een bedrijfsrevisor van een aantal verschillende V.Z.W. 's en groeperingen die genieten van gemeentetoelagen en/of voordelen in natura door de gemeente verstrekt, waaronder met name de V.Z.W "CENTRE CULTUREL ET DE CONGRES DE WOLUWE-SAINT-PIERRE" ;

Gelet op de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 29.12.2016 die de B.V.B.A BST c/o Dhr Olivier VERTESEN, Gachardstraat 88/16,

1050 Brussel, als dienstverlenend bedrijf aanstelt in het kader van de opdracht met betrekking tot de voornoemde controle in de loop van de dienstjaren 2017, 2018 en 2019 ,

Gelet op het door deze bedrijfsrevisor op 22.03 2017 opgemaakte verslag waaruit blijkt dat de staat van de rekeningen afgesloten op 31.12.2016 een getrouw beeld geeft van het patrimonium, van de financiële toestand en van het resultaat van de activiteiten van voornoemde V.Z.W. op deze datum ,

Overwegende dat dit verslag voldoet aan de voorschriften van het bestek betreffende de voornoemde opdracht ;

Gelet op de door de V.Z.W. "CENTRE CULTUREL ET DE CONGRES DE WOLUWE-SAINT-PIERRE" voor het dienstjaar 2016 ingediende boekhoudkundige stukken ;

Overwegende dat de activiteiten van voornoemde V.Z.W. in de loop van het in rubriek vermeld dienstjaar bijgevolg kunnen beschouwd worden als zijnde conform de bepalingen van de statuten die het doel bepalen van voornoemde vereniging ;

Overwegende dat de toekenning en de aanwending van de toelagen 2017 door voornoemde V.Z.W evenals de boekhoudkundige stukken van het dienstjaar voorgelegd door deze vereniging bijgevolg kunnen beschouwd worden als zijnde conform de bepalingen van de wet van 14.11.1983 ,

NEEMT AKTE van de hiernavolgende boekhoudkundige stukken van het dienstjaar 2016 van de V.Z.W. "CENTRE CULTUREL ET DE CONGRES DE WOLUWE-SAINT-PIERRE" .

1. algemene exploitatierekening 2016 :

lasten	681.122,49 EUR
opbrengsten	686.185,42 EUR
batig resultaat	5.062,93 EUR

2. balans 2016 :

actief-passief	188.403,58 EUR
----------------	----------------

De Raad neemt akte

---

23.05.2017/A/0017 CC - Association de fait VIVRE AU CHANT D'OISEAU - Exercice d'activité 2014 - Documents comptables - Prise d'acte

LE CONSEIL,

Vu les dispositions de la loi du 14.11.1983 relatives au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions, notamment les dispositions des articles 1, 3, 4, 5, 6 et 7 ,

Vu plus particulièrement l'obligation pour toute personne morale qui demande une subvention de transmettre au dispensateur de celle-ci ses bilan et comptes ainsi qu'un rapport de gestion et de situation financière ;

Considérant que, d'une part, pour des subventions d'une valeur inférieure à 1.239,47 EUR la présente loi n'est pas d'application et que, d'autre part, pour des subventions d'une valeur comprise entre 1.239,47 EUR et 24.789,35 EUR seule la justification de

l'emploi de la subvention aux fins pour lesquelles elle a été octroyée doit être exigée sous peine de restitution de la subvention, les autres obligations prévues par la présente loi étant laissées à l'appréciation du dispensateur des subventions ;

Vu la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 09 06.1986 imposant une présentation uniforme de tous les documents comptables introduits par les A.S.B.L. et groupements divers bénéficiant de subsides communaux et/ou d'avantages en nature accordés par la commune ;

Vu les documents comptables introduits par l'association de fait VIVRE AU CHANT D'OISEAU pour l'exercice d'activité 2014 ,

Considérant que les activités de ladite association de fait au cours de l'exercice d'activité sous revue peuvent être considérées comme conformes aux dispositions déterminant l'objet de ladite association ;

Considérant que l'octroi et l'emploi de subsides 2015 par ladite association de fait ainsi que les documents comptables de l'exercice d'activité présentés par cette association peuvent être considérés comme conformes aux dispositions de la loi du 14 11.1983 ;

PREND ACTE des documents comptables ci-après de l'exercice d'activité 2014 de l'association de fait VIVRE AU CHANT D'OISEAU .

compte d'exploitation

1.- générale 2014 :

a. charges	9.075,36 EUR
b. produits	8.204,16 EUR
c. résultat négatif	871,20 EUR

2.- bilan 2014 .

a. actif-passif	8.512,81 EUR
-----------------	--------------

Le Conseil prend acte

---

**GR - Feitelijke vereniging "VIVRE AU CHANT D'OISEAU" - Dienstjaar 2014 -  
Boekhoudkundige stukken - Akteneming**

DE RAAD,

Gelet op de bepalingen van de wet van 14.11.1983 betreffende de controle op de toekenning en op de aanwending van sommige toelagen, met name de bepalingen van artikels 1, 3, 4, 5, 6 en 7 ;

Gelet, meer in het bijzonder, op de verplichting, voor ieder rechtspersoon die een toelage aanvraagt, zijn balans, zijn rekeningen alsook een verslag inzake beheer en financiële toestand aan de verstrekker te bezorgen ;

Overwegende dat, enerzijds, voor de toelagen waarvan het bedrag lager ligt dan 1.239,47 EUR de onderhavige wet niet van toepassing is en dat, anderzijds, voor de toelagen waarvan het bedrag tussen 1.239,47 EUR en 24.789,35 EUR ligt, enkel de verantwoording van de aanwending van de toelage voor het doel waarvoor zij is toegekend moet worden geëist op straffe van terugbetaling van de toelage waardoor de overige verplichtingen voorzien door onderhavige wet aan het oordeel van de toelageverstrekker worden overgelaten ,

Gelet op de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 09 06.1986 die een eenvormige presentatie oplegt van al de boekhoudkundige stukken

ingedien door de verschillende V.Z.W. 's en groeperingen die genieten van gemeentetoelagen en/of voordelen in natura door de gemeente verstrekt ,  
Gelet op de door de feitelijke vereniging "VIVRE AU CHANT D'OISEAU" voor het dienstjaar 2014 ingediende boekhoudkundige stukken ;  
Overwegende dat de activiteiten van voornoemde feitelijke vereniging in de loop van in rubriek vermeld dienstjaar kunnen beschouwd worden als zijnde conform de bepalingen die het doel bepalen van voornoemde vereniging ;  
Overwegende dat de toekenning en de aanwending van de toelagen 2015 door voornoemde feitelijke vereniging evenals de boekhoudkundige stukken van het dienstjaar voorgelegd door deze vereniging kunnen beschouwd worden als zijnde conform de bepalingen van de wet van 14.11.1983 ,  
NEEMT AKTE van de hiernavolgende boekhoudkundige stukken van het dienstjaar 2014 van de feitelijke vereniging "VIVRE AU CHANT D'OISEAU" .

1.- algemene exploitatierekening  
2014 :

a. lasten	9.075,36 EUR
b. opbrengsten	8.204,16 EUR
c. nadelig resultaat	871,20 EUR
2.- balans 2014 :	
a actief-passief	8 512,81 EUR

De Raad neemt akte.

---

23.05.2017/A/0018 CC - Association de fait VIVRE AU CHANT D'OISEAU - Exercice d'activité 2015 - Documents comptables - Prise d'acte

LE CONSEIL,

Vu les dispositions de la loi du 14.11.1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions, notamment les dispositions des articles 1, 3, 4, 5, 6 et 7 ,

Vu plus particulièrement l'obligation pour toute personne morale qui demande une subvention de transmettre au dispensateur de celle-ci ses bilan et comptes ainsi qu'un rapport de gestion et de situation financière ;

Considérant que, d'une part, pour des subventions d'une valeur inférieure à 1.239,47 EUR la présente loi n'est pas d'application et que, d'autre part, pour des subventions d'une valeur comprise entre 1 239,47 EUR et 24.789,35 EUR seule la justification de l'emploi de la subvention aux fins pour lesquelles elle a été octroyée doit être exigée sous peine de restitution de la subvention, les autres obligations prévues par la présente loi étant laissées à l'appréciation du dispensateur des subventions ;

Vu la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 09.06.1986 imposant une présentation uniforme de tous les documents comptables introduits par les A.S.B.L. et groupements divers bénéficiant de subsides communaux et/ou d'avantages en nature accordés la commune ;

Vu les documents comptables introduits par l'association de fait VIVRE AU CHANT D'OISEAU pour l'exercice d'activité 2015 ;

Considérant que les activités de ladite association de fait au cours de l'exercice d'activité sous revue peuvent être considérées comme conformes aux dispositions des

statuts déterminant l'objet de ladite association ,  
Considérant que l'octroi et l'emploi de subsides 2016 par ladite association de fait ainsi que les documents comptables de l'exercice d'activité présentés par cette association peuvent être considérés comme conformes aux dispositions de la loi du 14.11.1983 ,  
PREND ACTE des documents comptables ci-après de l'exercice d'activité 2015 de l'association de fait VIVRE AU CHANT D'OISEAU .

compte d'exploitation	
1.- générale 2015 :	
a. charges	7.054,60 EUR
b. produits	7.656,49 EUR
c. résultat positif	601,89 EUR
2.- bilan 2015 :	
a. actif-passif	7.798,21 EUR

Le Conseil prend acte.

---

**GR - Feitelijke vereniging "VIVRE AU CHANT D'OISEAU" - Dienstjaar 2015 -  
Boekhoudkundige stukken - Akteneming**

DE RAAD,

Gelet op de bepalingen van de wet van 14.11.1983 betreffende de controle op de toekenning en op de aanwending van sommige toelagen, met name de bepalingen van artikels 1, 3, 4, 5, 6 en 7 ;

Gelet, meer in het bijzonder, op de verplichting, voor ieder rechtspersoon die een toelage aanvraagt, zijn balans, zijn rekeningen alsook een verslag inzake beheer en financiële toestand aan de verstrekker te bezorgen ;

Overwegende dat, enerzijds, voor de toelagen waarvan het bedrag lager ligt dan 1 239,47 EUR de onderhavige wet niet van toepassing is en dat, anderzijds, voor de toelagen waarvan het bedrag tussen 1.239,47 EUR en 24 789,35 EUR ligt, enkel de verantwoording van de aanwending van de toelage voor het doel waarvoor zij is toegekend moet worden geëist op straffe van terugbetaling van de toelage waardoor de overige verplichtingen voorzien door onderhavige wet aan het oordeel van de toelageverstrekkers worden overgelaten ;

Gelet op de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 09.06.1986 die een eenvormige presentatie oplegt van al de boekhoudkundige stukken ingediend door de verschillende V.Z.W's en groeperingen die genieten van gemeentetoelagen en/of voordelen in natura door de gemeente verstrekt ,

Gelet op de door de feitelijke vereniging "VIVRE AU CHANT D'OISEAU" voor het dienstjaar 2015 ingediende boekhoudkundige stukken ;

Overwegende dat de activiteiten van voornoemde feitelijke vereniging "VIVRE AU CHANT D'OISEAU" in de loop van in rubriek vermeld dienstjaar kunnen beschouwd worden als zijnde conform de bepalingen die het doel bepalen van voornoemde vereniging ;

Overwegende dat de toekenning en de aanwending van de toelagen 2016 door voornoemde feitelijke vereniging evenals de boekhoudkundige stukken van het dienstjaar voorgelegd door deze vereniging kunnen beschouwd worden als zijnde

conform de bepalingen van de wet van 14.11.1983 ;  
NEEMT AKTE van de hiernavolgende boekhoudkundige stukken van het dienstjaar 2015 van de feitelyke vereniging "VIVRE AU CHANT D'OISEAU".

1.- algemene exploitatierekening

2015 :

a. lasten	7.054,60 EUR
b. opbrengsten	7.656,49 EUR
c. batig resultaat	601,89 EUR

2.- balans 2015 :

a. actief-passief	7.798,21 EUR
-------------------	--------------

De Raad neemt akte.

---

23.05.2017/A/0019 **CC - Association de fait VIVRE AU CHANT D'OISEAU - Exercice d'activité 2016 - Documents comptables - Prise d'acte**

LE CONSEIL,

Vu les dispositions de la loi du 14.11.1983 relatives au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions, notamment les dispositions des articles 1, 3, 4, 5, 6 et 7 ;

Vu plus particulièrement l'obligation pour toute personne morale qui demande une subvention de transmettre au dispensateur de celle-ci ses bilan et comptes ainsi qu'un rapport de gestion et de situation financière ,

Considérant que, d'une part, pour des subventions d'une valeur inférieure à 1.239,47 EUR la présente loi n'est pas d'application et que, d'autre part, pour des subventions d'une valeur comprise entre 1.239,47 EUR et 24.789,35 EUR seule la justification de l'emploi de la subvention aux fins pour lesquelles elle a été octroyée doit être exigée sous peine de restitution de la subvention, les autres obligations prévues par la présente loi étant laissées à l'appréciation du dispensateur des subventions ;

Vu la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 09.06.1986 imposant une présentation uniforme de tous les documents comptables introduits par les A.S B.L. et groupements divers bénéficiant de subsides communaux et/ou d'avantages en nature accordés par la commune ,

Vu les documents comptables introduits par l'association de fait VIVRE AU CHANT D'OISEAU pour l'exercice d'activité 2016 ,

Considérant que les activités de ladite association de fait au cours de l'exercice d'activité sous revue peuvent être considérées comme conformes aux dispositions déterminant l'objet de ladite association ,

Considérant que l'octroi et l'emploi de subsides 2017 par ladite association de fait ainsi que les documents comptables de l'exercice d'activité présentés par cette association peuvent être considérés comme conformes aux dispositions de la loi du 14.11.1983 ,

PREND ACTE des documents comptables ci-après de l'exercice d'activité 2016 de l'association de fait VIVRE AU CHANT D'OISEAU .

1 -	compte d'exploitation générale 2016 .	
a.	charges	8.310,76 EUR
b.	produits	3.638,42 EUR
c	résultat négatif	4.672,34 EUR
2.-	bilan 2016 :	
a.	actif-passif	7 435,21 EUR

Le Conseil prend acte.

---

**GR - Feitelijke vereniging "VIVRE AU CHANT D'OISEAU" - Dienstjaar 2016 -  
Boekhoudkundige stukken - Akteneming**

DE RAAD,

Gelet op de bepalingen van de wet van 14.11.1983 betreffende de controle op de toekenning en op de aanwending van sommige toelagen, met name de bepalingen van artikels 1, 3, 4, 5, 6 en 7 ;

Gelet, meer in het bijzonder, op de verplichting, voor ieder rechtspersoon die een toelage aanvraagt, zijn balans, zijn rekeningen alsook een verslag inzake beheer en financiële toestand aan de verstrekker te bezorgen ;

Overwegende dat, enerzijds, voor de toelagen waarvan het bedrag lager ligt dan 1.239,47 EUR de onderhavige wet niet van toepassing is en dat, anderzijds, voor de toelagen waarvan het bedrag tussen 1.239,47 EUR en 24 789,35 EUR ligt, enkel de verantwoording van de aanwending van de toelage voor het doel waarvoor zij is toegekend moet worden gerealiseerd op straffe van terugbetaling van de toelage waardoor de overige verplichtingen voorzien door onderhavige wet aan het oordeel van de toelageverstrekkers worden overgelaten ,

Gelet op de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 09.06.1986 die een eenvormige presentatie oplegt van al de boekhoudkundige stukken ingediend door de verschillende V.Z.W.'s en groeperingen die genieten van gemeentetoelagen en/of voordelen in natura door de gemeente verstrekt ;

Gelet op de door de feitelijke vereniging "VIVRE AU CHANT D'OISEAU" voor het dienstjaar 2016 ingediende boekhoudkundige stukken ,

Overwegende dat de activiteiten van voornoemde feitelijke vereniging "VIVRE AU CHANT D'OISEAU" in de loop van in rubriek vermeld dienstjaar kunnen beschouwd worden als zijnde conform de bepalingen die het doel bepalen van voornoemde vereniging ;

Overwegende dat de toekenning en de aanwending van de toelagen 2017 door voornoemde feitelijke vereniging evenals de boekhoudkundige stukken van het dienstjaar voorafgelegd door deze vereniging kunnen beschouwd worden als zijnde conform de bepalingen van de wet van 14.11.1983 ;

NEEMT AKTE van de hiernavolgende boekhoudkundige stukken van het dienstjaar 2016 van de feitelijke vereniging "VIVRE AU CHANT D'OISEAU" .

1.-	algemene exploitatierekening 2016 :	
a.	lasten	8 310,76 EUR
b.	opbrengsten	3.638,42 EUR
c.	nadelig resultaat	4.672,34 EUR
2.-	balans 2015 .	
a.	actief-passief	7.435,21 EUR

De Raad neemt akte.

**23 05 2017/A/0020 CC - Fabrique de l'Eglise Notre-Dame de Stockel - Compte de l'exercice 2016**

LE CONSEIL,

Vu le décret impérial du 30.12.1809 concernant les fabriques d'églises, modifié par la loi du 10.03.1999 et par l'ordonnance du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale du 18.07.2002 ;

Vu la loi du 04.03.1870 sur le temporel des cultes, modifiée par la loi du 10.03.1999 et par l'ordonnance du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale du 18.07.2002 ,

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment les articles 255 et 256 ,

Vu le compte de l'exercice 2016 de la Fabrique de l'Eglise Notre-Dame de Stockel, arrêté par le Conseil de Fabrique en date du 24.04.2017 ;

Considérant que le compte de l'exercice 2016 de la Fabrique de l'Eglise Notre-Dame de Stockel est présenté avec un solde positif d'un montant de 34 396,00 EUR, sans intervention financière de la commune de Woluwe-Saint-Pierre ;

DECIDE d'émettre un avis favorable quant à l'approbation du compte de l'exercice 2016 de la Fabrique de l'Eglise Notre-Dame de Stockel dont la balance se présente comme suit .

<u>RECETTES:</u>	ordinaires	107.954,07 EUR	
	extraordinaire	0 EUR	107.954,07 EUR
<u>DEPENSES:</u>	ordinaires	66.631,75 EUR	
	extraordinaire	6.926,32 EUR	73.558,07 EUR
<u>SOLDE:</u>			34.396,00 EUR

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération  
31 votants · 31 votes positifs.

**GR - Kerkfabriek Onze-Lieve-Vrouw van Stokkel - Rekening van het dienstjaar 2016**

DE RAAD,

Gelet op het keizerlijk decreet van 30.12.1809 betreffende de kerkfabrieken, gewijzigd door de wet van 10.03.1999 en door de ordonnantie van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement van 18.07.2002 ;

Gelet op de wet van 04.03.1870 op het tijdelijke van de erediensten, gewijzigd door de

wet van 10 03 1999 en door de ordonnance van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement van 18.07 2002 ;

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name artikels 255 en 256 ;

Gelet op de rekening van het dienstjaar 2016 van de Kerkfabriek Onze-Lieve-Vrouw van Stokkel, door de Kerkraad vastgesteld op datum van 24.04 2017 ;

Overwegende dat de rekening van het dienstjaar 2016 van de Kerkfabriek Onze-Lieve-Vrouw van Stokkel met een batig saldo van een bedrag van 34 396,00 EUR voorgesteld wordt zonder geldelijke tussenkomst van de gemeente Sint-Pieters-Woluwe;

BESLUIT een gunstig advies uit te brengen over de goedkeuring van de rekening van het dienstjaar 2016 van de Kerkfabriek Onze-Lieve-Vrouw van Sokkel die als volgt voorgesteld wordt :

<u>ONTVANGSTEN:</u>	gewone	107.954,07 EUR
	buitengewone	0 EUR 107.954,07 EUR
<u>UITGAVEN:</u>	gewone	66.631,75 EUR
	buitengewone	6.926,32 EUR 73.558,07 EUR
<u>SALDO:</u>		34.396,00 EUR

De Raad keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed.

31 stemmers : 31 positieve stemmen

---

#### 23.05.2017/A/0021 CC - Fabrique de l'Eglise Saint-Pierre - Compte de l'exercice 2016

##### LE CONSEIL,

Vu le décret impérial du 30 12.1809 concernant les fabriques d'églises, modifié par la loi du 10.03.1999 et par l'ordonnance du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale du 18.07 2002 ,

Vu la loi du 04 03.1870 sur le temporel des cultes, modifiée par la loi du 10 03.1999 et par l'ordonnance du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale du 18 07.2002 ;

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment les articles 255 et 256 ;

Vu le compte de l'exercice 2016 de la Fabrique de l'Eglise Saint-Pierre, arrêté par le Conseil de Fabrique en date du 24 04.2017 ,

Considérant que le compte de l'exercice 2016 de la Fabrique de l'Eglise Saint-Pierre est présenté avec un solde négatif d'un montant de 264,56 EUR, sans intervention financière de la commune de Woluwe-Saint-Pierre ;

DECIDE d'émettre un avis favorable quant à l'approbation du compte de l'exercice 2016 de la Fabrique de l'Eglise Saint-Pierre dont la balance se présente comme suit :

<u>RECETTES :</u>	ordinaires	8.812,80 EUR
	extraordinaire	0 EUR 8.812,80 EUR
<u>DEPENSES :</u>	ordinaires	8.912,09 EUR
	extraordinaire	165,27 EUR 9.077,36 EUR

SOLDE :

-264,56 EUR

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération  
31 votants . 31 votes positifs

---

**GR - Kerkfabriek Sint-Pieter - Rekening van het dienstjaar 2016**

DE RAAD,

Gelet op het keizerlijk decreet van 30.12.1809 betreffende de kerkfabrieken, gewijzigd door de wet van 10.03.1999 en door de ordonnantie van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement van 18.07.2002 ;

Gelet op de wet van 04.03.1870 op het tijdelijke van de erediensten, gewijzigd door de wet van 10.03.1999 en door de ordonnantie van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement van 18.07.2002 ;

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name artikels 255 en 256 ,

Gelet op de rekening van het dienstjaar 2016 van de Kerkfabriek Sint-Pieter, door de Kerkraad vastgesteld op datum van 24.04.2017;

Overwegende dat de rekening van het dienstjaar 2016 van de Kerkfabriek Sint-Pieter met een nadelig saldo van een bedrag van 264,56 EUR voorgesteld wordt, zonder geldelijke tussenkomst van de gemeente Sint-Pieters-Woluwe ;

BESLUIT een gunstig advies uit te brengen over de goedkeuring van de rekening van het dienstjaar 2016 van de Kerkfabriek Sint-Pieter die als volgt voorgesteld wordt .

ONTVANGSTEN : gewone 8 812,80 EUR

buitengewone 0 EUR 8.812,80 EUR

UITGAVEN : gewone 8.912,09 EUR

buitengewone 165,27 EUR 9.077,36 EUR

SALDO : -264,56 EUR

De Raad keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed.

31 stemmers . 31 positieve stemmen.

---

**23.05.2017/A/0022 CC - Fabrique de l'Eglise Sainte-Alix - Compte de l'exercice 2016**

LE CONSEIL,

Vu le décret impérial du 30.12.1809 concernant les fabriques d'églises, modifié par la loi du 10.03.1999 et par l'ordonnance du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale du 18.07.2002 ;

Vu la loi du 04.03.1870 sur le temporel des cultes, modifiée par la loi du 10.03.1999 et par l'ordonnance du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale du 18.07.2002 ,

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment les articles 255 et 256 ;

Vu le compte de l'exercice 2016 de la Fabrique de l'Eglise Sainte-Alix, arrêté par le Conseil de Fabrique en date du 03.04.2017 ;

Considérant que le compte de l'exercice 2016 de la Fabrique de l'Eglise Sainte-Alix est présenté avec un boni d'un montant de 1 939,22 EUR, sans intervention financière de la commune de Woluwe-Saint-Pierre ,

DECIDE d'émettre un avis favorable quant à l'approbation du compte de l'exercice 2016 de la Fabrique de l'Eglise Sainte-Alix dont la balance se présente comme suit .

<u>RECETTES</u> :	ordinaires	70.057,27 EUR
	extraordinaires	111.205,04 EUR 181.262,31 EUR
<u>DEPENSES</u> .	ordinaires	26 584,44 EUR
	extraordinaires	152 738,65 EUR 179.323,09 EUR
<u>SOLDE</u> :	1.939,22 EUR	

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération.

31 votants : 31 votes positifs.

---

#### **GR - Kerkfabriek Sint-Aleidis - Rekening van het dienstjaar 2016**

DE RAAD,

Gelet op het keizerlijk decreet van 30.12.1809 betreffende de kerkfabrieken, gewijzigd door de wet van 10.03.1999 en door de ordonnantie van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement van 18.07.2002 ,

Gelet op de wet van 04.03 1870 op het tijdelijke van de erediensten, gewijzigd door de wet van 10.03.1999 en door de ordonnantie van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement van 18.07 2002 ;

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name artikels 255 en 256 ;

Gelet op de rekening van het dienstjaar 2016 van de Kerkfabriek Sint-Aleidis, door de Kerkraad vastgesteld op datum van 03.04.2017 ;

Overwegende dat de rekening van het dienstjaar 2016 van de Kerkfabriek Sint-Aleidis met een winst ten bedrage van 1.939,22 EUR voorgesteld wordt, zonder geldelijke tussenkomst van de gemeente Sint-Pieters-Woluwe ;

BESLUIT een gunstig advies uit te brengen over de goedkeuring van de rekening van het dienstjaar 2016 van de Kerkfabriek Sint-Aleidis die als volgt voorgesteld wordt :

<u>ONTVANGSTEN</u> :	gewone	70.057,27 EUR
	buitengewone	111.205,04 EUR 181.262,31 EUR
<u>UITGAVEN</u> :	gewone	26.584,44 EUR
	buitengewone	152.738,65 EUR 179.323,09 EUR
<u>SALDO</u> :	1.939,22 EUR	

De Raad keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed.

31 stemmers : 31 positieve stemmen

---

23.05 2017/A/0023 CC - Fabrique de l'Eglise Notre-Dame de l'Assomption - Budget de l'exercice 2017

LE CONSEIL,

Vu le décret impérial du 30.12.1809 concernant les fabriques d'églises, modifié par la loi du 10.03.1999 et par l'ordonnance du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale du 18.07.2002 ;

Vu la loi du 04.03.1870 sur le temporel des cultes, modifiée par la loi du 10.03.1999 et par l'ordonnance du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale du 18.07.2002 ;

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment les articles 255 et 256 ;

Considérant que l'administration communale de Woluwe-Saint-Lambert fait parvenir pour avis le budget de l'exercice 2017 de la Fabrique de l'Eglise Notre-Dame de l'Assomption, arrêté par le Conseil de Fabrique en date du 12.01.2017 ;

Considérant que la circonscription de cette paroisse s'étend également sur le territoire de la commune de Woluwe-Saint-Pierre ;

Considérant que le budget de l'exercice 2017 de la Fabrique de l'Eglise Notre-Dame de l'Assomption est présenté en équilibre, sans intervention financière des communes concernées ;

DECIDE d'émettre un avis favorable quant à l'approbation du budget de l'exercice 2017 de la Fabrique de l'Eglise Notre-Dame de l'Assomption dont la balance se présente comme suit .

**RECHERCHES :**

Ordinaires · 34.935,00 EUR

Extraordinaires . 0,00 EUR

Total · 34.935,00 EUR

**DEPENSES :**

Ordinaires · 24.450,00 EUR

Extraordinaires . 10.485,00 EUR

Total · 34.935,00 EUR

**SOLDE : 0,00**

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération.

31 votants · 31 votes positifs.

---

**GR - Kerkfabriek Onze-Lieve-Vrouw Hemelvaart - Begroting van het dienstjaar 2017**

DE RAAD,

Gelet op het keizerlijk decreet van 30.12.1809 betreffende de kerkfabrieken, gewijzigd door de wet van 10.03.1999 en door de ordonnantie van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement van 18.07.2002 ,

Gelet op de wet van 04.03.1870 op het tijdelijke van de erediensten, gewijzigd door de wet van 10.03.1999 en door de ordonnantie van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement van 18.07.2002 ,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name artikels 255 en 256 ,

Overwegende dat het gemeentebestuur van Sint-Lambrechts-Woluwe de begroting van het dienstjaar 2017 van de Kerkfabriek Onze-Lieve-Vrouw Hemelvaart, door de Kerkraad vastgesteld op datum van 12.01.2017 voor advies overgemaakt heeft ,

Overwegende dat deze parochie zich ook over het grondgebied van de gemeente Sint-

Pieters-Woluwe uitstrek ,

Oveïwegende dat de begroting van het dienstjaar 2017 van de Kerkfabriek Onze-Lieve-Vrouw Hemelvaart in evenwicht voorgesteld wordt, zonder geldelijke tussenkomst van de betrokken gemeenten ,

BESLUIT een gunstig advies uit te brengen over de goedkeuring van de begroting van het dienstjaar 2017 van de Kerkfabriek Onze-Lieve-Vrouw Hemelvaart die als volgt voorgesteld wordt :

**ONTVANGSTEN :**

Gewone . 34.935,00 EUR

Buitengewone . 0,00 EUR

Totaal . 34 935,00 EUR

**UITGAVEN :**

Gewone . 24.450,00 EUR

Buitengewone : 10.485,00 EUR

Totaal : 34.935,00 EUR

**SALDO : 0,00**

De Raad keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed.

31 stemmers : 31 positieve stemmen.

---

23.05.2017/A/0024 CC - Fabrique de l'Eglise Saint-Henri - Budget de l'exercice 2017

LE CONSEIL,

Vu le décret impérial du 30 12.1809 concernant les fabriques d'églises, modifié par la loi du 10.03.1999 et par l'ordonnance du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale du 18.07 2002 ;

Vu la loi du 04.03 1870 sur le temporel des cultes, modifiée par la loi du 10.03 1999 et par l'ordonnance du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale du 18.07.2002 ;

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment les articles 255 et 256 ,

Considérant que l'administration communale de Woluwe-Saint-Lambert fait parvenir pour avis le budget de l'exercice 2017 de la Fabrique de l'Eglise Saint-Henri, arrêté par le Conseil de Fabrique en date du 20 03.2017 ;

Considérant que la circonscription de cette paroisse s'étend également sur le territoire de la commune de Woluwe-Saint-Pierre ;

Considérant qu'une avance de la Région de Bruxelles-Capitale d'un montant de 318.505,10 EUR est promise concernant les travaux de démontage/remontage à l'identique des 8 culées restantes de la façade nord ;

Considérant que le budget de l'exercice 2017 de la Fabrique de l'Eglise Saint-Henri, hors avance, est présenté en équilibre avec, d'une part, au service ordinaire, une intervention financière des communes concernées d'un montant de 21.610,00 EUR, soit 3.528,91 EUR (16,33%) pour la commune de Woluwe-Saint-Pierre et, d'autre part, au service extraordinaire, une intervention financière des communes concernées d'un montant de 134.008,60 EUR, soit 21 883,60 EUR (16,33%) pour la commune de Woluwe-Saint-Pierre ;

DECIDE :

- 1 d'émettre un avis favorable quant à l'approbation du budget de l'exercice 2017 de la Fabrique de l'Eglise Saint-Henri, dont la balance se présente comme suit :

RECETTES :	ordinaires	27.610,00 EUR
	extraordinaires	944.548,10 EUR 972.158,10 EUR
DEPENSES :	ordinaires	27.610,00 EUR
	extraordinaires	626.043,00 EUR 653.653,00 EUR
SOLDE :		318.505,10 EUR

2. de revoir, le cas échéant, l'inscription dans le budget communal des crédits nécessaires à l'intervention financière la commune de Woluwe-Saint-Pierre en fonction de l'évolution des travaux de réfection de l'église.

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération.

31 votants . 31 votes positifs.

---

**GR - Kerkfabriek Sint-Hendrik - Begroting van het dienstjaar 2017**

DE RAAD,

Gelet op het keizerlijk decreet van 30.12.1809 betreffende de keikfabrieken, gewijzigd door de wet van 10.03.1999 en door de ordonnantie van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement van 18.07.2002 ,

Gelet op de wet van 04.03.1870 op het tijdelijke van de erediensten, gewijzigd door de wet van 10.03.1999 en door de ordonnantie van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement van 18.07.2002 ;

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name artikels 255 en 256 ,

Overwegende dat het gemeentebestuur van Sint-Lambrechts-Woluwe de begroting van het dienstjaar 2017 van de Kerkfabriek Sint-Hendrik, door de Kerkraad vastgesteld op datum van 20.03.2017, voor advies overgemaakt heeft ,

Overwegende dat deze parochie zich ook over het grondgebied van de gemeente Sint-Pieters-Woluwe uitstrekt ;

Overwegende dat een voorschot van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ten bedrage van 318.505,10 EUR beloofd is betreffende de werken van ontmanteling/heropbouw op dezelfde wijze als de 8 overige steunberen van de noordgevel ,

Overwegende dat de begroting van het dienstjaar 2017 van de Kerkfabriek Sint-Hendrik, zonder voorschot, in evenwicht voorgesteld wordt met, enerzijds, op de gewone dienst, een geldelijke tussenkomst van de betrokken gemeenten ten bedrage van 21.610,00 EUR, hetzij 3.528,91 EUR (16,33%) voor de gemeente Sint-Pieters-Woluwe en, anderzijds, op de buitengewone dienst, een geldelijke tussenkomst van de betrokken gemeenten ten bedrage van 134.008,60 EUR, hetzij 21.883,60 EUR (16,33%) voor de gemeente Sint-Pieters-Woluwe ;

BESLUIT .

1. een gunstig advies uit te brengen over de goedkeuring van de begroting van het dienstjaar 2017 van de Kerkfabriek Sint-Hendrik die als volgt voorgesteld

wordt :

ONTVANGSTEN · gewone	27.610,00 EUR
buitengewone	944.548,10 EUR
UITGAVEN :	972.158,10 EUR
gewone	27.610,00 EUR
buitengewone	626.043,00 EUR
SALDO	653.653,00 EUR
	318.505,10 EUR

- 2 de inschrijving in de gemeentebegroting van de nodige kredieten voor de geldelijke tussenkomst van de gemeente Sint-Pieters-Woluwe eventueel te herzien, afhankelijk van de evolutie van de herstellingswerken van de kerk

De Raad keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed.

31 stemmers . 31 positieve stemmen.

---

## **Logement - Huisvesting**

### **23.05.2017/A/0025 CC - Logement - Règlement relatif à l'octroi d'une prime à la rénovation écologique à Woluwe-Saint-Pierre - Instauration**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment l'article 117 ;

Vu le règlement relatif à l'octroi d'une prime à l'établissement dans une habitation nouvellement acquise ou construite à Woluwe-Saint-Pierre, existant depuis le 16.12.1993, dont la dernière version a été votée par le Conseil communal en séance du 17.11.2015, est devenue obligatoire en date du 23.11.2015, et est applicable pour la période du 01.01.2016 au 31.12.2019 ,

Considérant que ledit règlement n'a aucun impact sur l'objectif visé, consistant à aider les jeunes ménages à accéder à un logement ou à s'installer à Woluwe-Saint-Pierre ,

Considérant que les ressources financières limitées dont disposent certains jeunes ménages les poussent parfois à acquérir des biens de moindre qualité disponibles à Woluwe-Saint-Pierre ;

Considérant que le prix de l'énergie a un impact important sur la facture énergétique des ménages, particulièrement sur la facture de ceux occupant un logement peu performant sur le plan énergétique, tandis que la lutte contre les effets négatifs du réchauffement de la planète est cruciale pour les générations actuelles et futures ,

Considérant qu'il est dès lors nécessaire et utile de favoriser les travaux de rénovation, particulièrement de rénovation écologique ;

Considérant qu'il est par conséquent plus pertinent d'aider les jeunes ménages qui acquièrent un logement ou s'installent à Woluwe-Saint-Pierre en leur octroyant une prime à la rénovation écologique ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins ,

DECIDE d'instaurer comme suit un règlement relatif à l'octroi d'une prime à la rénovation écologique à Woluwe-Saint-Pierre .

#### Article 1.

Dans les limites des crédits prévus et disponibles à l'article 9220/331-01 du budget communal, le Collège des Bourgmestre et Echevins de la Commune de Woluwe-Saint-Pierre octroie une prime à la rénovation écologique aux jeunes qui acquièrent un logement et s'installent dans la commune.

#### Article 2.

La prime communale accordée complète les primes régionales "Rénovation" et "Énergie", octroyées respectivement par la Région de Bruxelles-Capitale et par Bruxelles Environnement. Elle sera égale à 50 % du montant de ces primes.

La prime communale étant cumulative, elle est accordée sur présentation de la preuve de l'obtention d'une prime « Rénovation » par la Région de Bruxelles-Capitale ou "Énergie" par Bruxelles Environnement

Dans l'hypothèse où plusieurs primes régionales "Rénovation" ou "Énergie" seraient obtenues, la prime communale pourra être demandée pour chacune de celles-ci, soit de manière séparée, soit pour l'ensemble des primes. Le montant total des primes communales octroyé sera de maximum 600 EUR par ménage

Le montant de la prime communale cumulé aux primes régionales "Rénovation" de la Région de Bruxelles-Capitale et/ou "Énergie" de Bruxelles Enviornment ne peut dépasser 80% du montant des travaux réalisés En cas de dépassement de ce plafond, la prime communale accordée sera réduite en conséquence.

#### Article 3.

Le demandeur.

- doit être propriétaire du bien pour lequel la prime communale est demandée et avoir réalisé les travaux faisant l'objet de la prime endéans les 3 ans de l'acquisition du bien ;
- doit être âgé de maximum 40 ans à la date de la demande ;
- doit être inscrit, au registre de la population de la commune dans l'habitation pour laquelle la prime communale est demandée ;
- si la demande porte sur une prime communale en complément aux primes régionales "Énergie" délivrées par Bruxelles Environnement, le demandeur doit disposer de revenus correspondants à la catégorie B ou C de ces primes (catégories déterminées par Bruxelles Environnement sur base de critères propres, l'information est notamment reprise sui le courrier d'octroi).

Le demandeur, ainsi que son conjoint éventuel, ne peut être propriétaire, à la date de la demande, d'un autre logement que celui pour lequel la prime est demandée

#### Article 4

La demande de prime communale doit être introduite maximum 4 mois après le versement de la prime "Rénovation" par la Région de Bruxelles-Capitale ou « Énergie » par Bruxelles Enviornment. Le demandeur de la prime communale doit être la même personne que le demandeur de la prime régionale

La demande de prime devra être adressée par écrit au Collège des Bourgmestre et Echevins, Service Logements, avenue Charles Thielemans 93, à 1150 Woluwe-Saint-

Pierre, et contenir le formulaire ad hoc dûment complété et signé par le demandeur, et être accompagné des documents suivants

- copie du courrier d'attestation d'octroi et de la preuve de versement de la prime "Rénovation" par la Région de Bruxelles-Capitale ou de la prime "Énergie" par Bruxelles Environnement ,
- copie de la carte d'identité du demandeur ou, pour les cartes d'identité électroniques, copie papier des informations reprises sur la puce ,
- copie de l'acte authentique d'acquisition ou tout autre document attestant de la propriété et de la date d'acquisition du bien sur lequel porte la demande de prime communale ,
- copie de la ou des factures des travaux pour lesquels la prime communale est demandée.

#### Article 5.

Le bénéficiaire de la prime communale dont question s'engage à rembourser ladite prime sans délai s'il s'avère :

- qu'il a été tenu au remboursement de la prime "Rénovation" ou "Énergie" octroyées respectivement par la Région de Bruxelles-Capitale ou Bruxelles Environnement ;
- que les conditions du présent règlement n'ont pas été respectées.

#### Article 6.

La prime communale sera payée au demandeur après que le Collège des Bourgmestre et Echevins ait marqué son accord sur son octroi.

En cas d'épuisement des crédits disponibles, la commune s'engage à en informer la population de la manière la plus adéquate.

Dans l'hypothèse où le nombre de demandes de primes communales à la rénovation écologique viendrait à excéder le budget disponible pour l'année en cours, la date de l'introduction du dossier complet de demande servira de critère d'attribution.

#### Article 7.

Le présent règlement est applicable pour la période du 01.06.2017 au 31.12.2019.

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération.

31 votants · 31 votes positifs.

---

#### **GR - Huisvesting - Reglement betreffende de toekenning van een ecologische renovatiepremie te Sint-Pieters-Woluwe - Invoering**

DE RAAD,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name artikel 117 ,

Gelet op het reglement betreffende de toekenning van een vestigingspremie in een gekochte of gebouwde woning te Sint-Pieters-Woluwe, bestaand sedert 16.12.1993, waarvan de laatste versie gestemd werd door de Gemeenteraad van 17.11.2015,

verplicht werd vanaf 23.11.2015, en van toepassing is voor de periode van 01.01.2016 tot 31.12.2019,

Overwegende dat genoemd reglement geen enkel impact heeft op het beoogde doel, namelijk de jonge gezinnen te helpen een woning te bekomen of zich in Sint-Pieters-Woluwe te vestigen;

Overwegende de beperkte financiële middelen waarover bepaalde jonge gezinnen beschikken, hen soms noodzaken om een goed aan te kopen van mindele kwaliteit, beschikbaar in Sint-Pieters-Woluwe;

Overwegende dat de energieprijs een belangrijk impact heeft op de energiefactuur van de gezinnen, in het bijzonder op de factuur van diegenen die een ondoeltreffende woning betrekken op energieplan, terwijl de strijd tegen de negatieve gevolgen van de opwarming van de planeet cruciaal is voor de huidige en volgende generaties;

Overwegende dat het daarom noodzakelijk en nuttig is om de renovatiewerken te bevorderen, in het bijzonder de ecologische renovatie,

Overwegende dat het bijgevolg relevant is om de jonge gezinnen te helpen die een woning aankopen of zich vestigen in Sint-Pieters-Woluwe door hen een ecologische renovatiepremie toe te kennen,

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

BESLUIT een reglement betreffende de toekenning van een ecologische renovatiepremie in Sint-Pieters-Woluwe in te stellen.

#### Artikel 1.

Binnen de grenzen van de geplande en beschikbare kredieten van het artikel 9220/331-01 van de gemeentelijke begroting, geeft het College van Burgemeester en Schepenen van de Gemeente Sint-Pieters-Woluwe een ecologische renovatiepremie aan de jonge gezinnen, die een woning aankopen of zich vestigen in de gemeente.

#### Artikel 2

De toegekende gemeentelijke premie vervolledigt de regionale premies "Renovatie" en "Energie", respectievelijk verleend door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en Leefmilieu Brussel. Ze zal gelijk zijn aan 50 % van het bedrag van deze premies

Daar de gemeentelijke premie cumulatief is, wordt ze toegekend mits het voorleggen van het bewijs van het verkrijgen van een premie "Renovatie" door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest of van een premie "Energie" door Leefmilieu Brussel

In het geval dat meerdere regionale premies "Renovatie" of "Energie" zouden worden verkregen, kan de gemeentelijke premie voor elk van hen worden aangevraagd, hetzij apart, hetzij voor het geheel van de premies. Het totale bedrag van de gemeentelijke toegekende premie is maximum 600 EUR per gezin.

Het bedrag van de gemeentelijke premie gecumuleerd aan de regionale premies "Renovatie" van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en/of "Energie" van Leefmilieu Brussel mag 80 % van het bedrag van de uitgevoerde werken niet overschrijden. Bij overschrijding van het maximum zal de toegekende gemeentelijke premie dienovereenkomstig verminderd worden

#### Artikel 3

De aanvrager:

- moet eigenaar zijn van het goed waarvoor de gemeentelijke premie wordt aangevraagd en moet de werken, doel van de premie, binnen de 3 jaar van de

aankoop, voltooid hebben ;

- moet op de datum van de aanvraag maximum 40 jaar zijn ;
- moet in het bevolkingsregister van de gemeente geregistreerd zijn, in de woning waarvoor de gemeentelijke premie wordt aangevraagd ,
- indien de aanvraag gaat over een gemeentelijke premie ter aanvulling van de regionale premies "Energie" afgeleverd door Leefmilieu Brussel, moet de aanvrager beschikken over inkomsten overeenkomend met categorie B of C van deze premies (categorieen bepaald door Brussel Leefmilieu op basis van eigen criteria, de informatie wordt onder meer opgenomen in de toekenningsbrief)

De aanvrager, alsook zijn eventuele echtgeno(o)t(e), mag, op de datum van de aanvraag, geen eigenaar zijn van een andere woning dan degene waarvoor de premie wordt aangevraagd.

#### Artikel 4.

De aanvraag voor de gemeentelijke premie moet worden ingediend maximum 4 maanden na de storting van de premie "Renovatie" van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest of "Energie" van Leefmilieu Brussel. De aanvrager van de gemeentelijke premie moet dezelfde persoon zijn als de aanvrager van de regionale premie

De premieaanvraag moet schriftelijk gericht worden aan het College van Burgemeester en Schepenen . Dienst Huisvesting, Charles Thielemanslaan 93 te 1150 Sint-Pieters-Woluwe, en het ad-hoc formulier bevatten, behoorlijk ingevuld en ondertekend door de aanvrager, en met de volgende documenten .

- kopie van het attest van toekenning en van het bewijs van storting van de premie "Renovatie" van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest of de premie "Energie" van Leefmilieu Brussel ,
- kopie van de identiteitskaart van de aanvrager of voor elektronische ID-kaarten, een papieren kopie van de informatie op de chip ;
- kopie van de akte van aankoop of enig ander document dat het bewijs van eigendom aangeeft waarvoor de gemeentelijke premie wordt aangevraagd ;
- kopie van de factuur/facturen van de werken waarvoor de gemeentelijke premie wordt aangevraagd.

#### Artikel 5.

De begunstigde van de gemeentelijke premie waarvan sprake, verbindt zich er toe onmiddellijk de premie terug te betalen indien :

- hij ertoe gehouden is de premie "Renovatie" of "Energie", toegekend door respectievelijk het Brussels Hoofdstedelijk Gewest of Leefmilieu Brussel terug te betalen ;
- de voorwaarden van dit reglement niet vervuld zijn

#### Artikel 6.

De gemeentelijke premie zal aan de aanvrager worden uitbetaald, nadat het College

van Burgemeester en Schepenen akkoord gaat met de toekenning.

In geval van uitlegging van de beschikbare kredieten, verbindt de gemeente zich er toe om de bevolking adequaat te informeren.

In de veronderstelling dat het aantal aanvragen voor de gemeentelijke ecologische renovatiepremie het beschikbare budget voor het lopende jaar overschrijdt, zal de datum van de indiening van het volledige aanvraagdossier als gunningscriterium dienen.

#### Artikel 7

Dit reglement is van toepassing voor de periode van 01.06.2017 tot 31.12.2019

De Raad keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed.

31 stemmers · 31 positieve stemmen

---

## **Taxes - Belastingen**

### **23.05.2017/A/0026 CC - Règlement relatif à l'octroi d'une prime à l'établissement dans une habitation nouvellement acquise ou construite à Woluwe-Saint-Pierre - Suppression**

LE CONSEIL,

Vu le règlement relatif à l'octroi d'une prime à l'établissement dans une habitation nouvellement acquise ou construite à Woluwe-Saint-Pierre, voté par le Conseil communal en séance du 17.11.2015, devenu obligatoire en date du 23.11.2015, applicable pour la période du 01.01.2016 au 31.12.2019 ;

Considérant la sous-utilisation dudit règlement en regard de la volonté du Collège des Bourgmestre et Echevins d'aider effectivement les jeunes ménages à accéder à un logement et à s'installer à Woluwe-Saint-Pierre ;

Vu le règlement relatif à l'octroi d'une prime à la rénovation sur le territoire de la commune de Woluwe-Saint-Pierre, voté par le Conseil communal au cours de la présente séance, applicable pour la période du 01.04.2017 au 31.12.2019 ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins ,

DECIDE de supprimer le règlement relatif à l'octroi d'une prime à l'établissement dans une habitation nouvellement acquise ou construite à Woluwe-Saint-Pierre.

Le Conseil approuve le projet de délibération

31 votants : 31 votes positifs.

---

### **GR - Reglement betreffende de toekenning van een vestigingspremie voor een pas verworven of gebouwde woning te Sint-Pieters-Woluwe - Afschaffing**

DE RAAD,

Gelet op het reglement betreffende de toekenning van een vestigingspremie voor een pas verworven of gebouwde woning te Sint-Pieters-Woluwe, gestemd door de Gemeenteraad in zitting van 17.11.2015, verbindend geworden op datum van 23.11.2015, toepasselijk voor de periode van 01.01.2016 tot 31.12.2019 ;

Oveıwegende de onderbenutting van genoemd reglement ten opzichte van de wil van het College van Burgemeester en Schepenen om de jonge gezinnen te helpen een woning te bekomen en zich in Sint-Pieters-Woluwe te vestigen ;  
Gelet op het reglement betreffende de toekenning van een renovatiepremie op het grondgebied van de gemeente Sint-Pieters-Woluwe, gestemd door de Gemeenteraad tijdens deze zitting, toepasselijk voor de periode van 01.04.2017 tot 31.12.2019 ,  
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen ,  
**BESLUIT** het reglement betreffende de toekenning van een vestigingspremie voor een pas verworven of gebouwde woning te Sint-Pieters-Woluwe af te schaffen.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.  
31 stemmers · 31 positieve stemmen.

---

23 05 2017/A/0027 **CC - Règlement-taxe relatif à la délivrance de documents administratifs - Modification**

**LE CONSEIL,**

Vu le règlement-taxe relatif à la délivrance de documents administratifs, voté par le Conseil communal en séance du 20.12.2016, devenu obligatoire en date du 26.12.2016, applicable pour la période du 01.01.2017 au 31.12.2017 ;

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment l'article 117 ;

Vu l'ordonnance du 03.04.2014 relative à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes communales, modifiée le 12.02.2015 ,

Vu l'arrêté ministériel du 15.03.2013 fixant le tarif des rétributions à charges des communes pour la délivrance des cartes d'identité électroniques, des documents d'identité électroniques pour enfants belges de moins de douze ans et des cartes et documents de séjour délivrés à des ressortissants étrangers, dont l'annexe a été modifiée par arrêté ministériel du 27.03.2013 ;

Vu la situation financière de la Commune ;

Considérant que la Commune doit percevoir des recettes pour assurer ces dépenses ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins ;

**DECIDE** de modifier comme suit le règlement-taxe relatif à la délivrance de documents administratifs :

**ASSIETTE DE L'IMPOT**

**Article 1 -**

Il est établi, pour la période du 01.07.2017 au 31.12.2017, une taxe communale sur la délivrance de documents administratifs.

**Article 2.-**

La taxe relative à la délivrance de documents administratifs est perçue au comptant

**TAUX**

**Article 3.-**

Le taux de la taxe est fixé comme suit .

**Sur la délivrance de certificats d'identité aux enfants de nationalité étrangère âgés de moins de 12 ans :**

- 2,00 EUR pour un certificat d'identité ;

**Sur la délivrance de cartes d'identité électroniques aux enfants de nationalité belge âgés de moins de 12 ans (kids-ID) :**

- 3,70 EUR pour une carte d'identité - procédure normale (le coût de la délivrance (3,70 EUR) est à augmenter du montant facturé par le SPF Intérieur (6,30 EUR), soit coût total 10,00 EUR) ;
- 11,00 EUR pour une carte d'identité - procédure d'urgence (le coût de la délivrance (11,00 EUR) est à augmenter du montant facturé par le SPF Intérieur (79,00 EUR), soit coût total 90,00 EUR) ,
- 10,00 EUR pour une carte d'identité - procédure d'extrême urgence avec livraison centralisée au SPF Intérieur (le coût de la délivrance (10,00 EUR) est à augmenter du montant facturé par le SPF Intérieur (90,00 EUR), soit coût total 100,00 EUR) ,
- 20,00 EUR pour une carte d'identité - procédure d'extrême urgence (le coût de la délivrance (20,00 EUR) est à augmenter du montant facturé par le SPF Intérieur (120,00 EUR), soit coût total 140,00 EUR) ;
- 2,70 EUR pour une carte d'identité à partir du 2ème enfant issu d'un même ménage et inscrit à la même adresse - procédure d'urgence et procédure d'extrême urgence (le coût de la délivrance (2,70 EUR) est à augmenter du montant facturé par le SPF Intérieur (52,30 EUR), soit coût total 55,00 EUR) ;

**Sur la délivrance de cartes d'identité électroniques, en application de l'arrêté royal du 25.03.2003 :**

- 9,30 EUR pour une carte d'identité - procédure normale (le coût de la délivrance (9,30 EUR) est à augmenter du montant facturé par le SPF Intérieur (15,70 EUR), soit coût total 25,00 EUR) ,
- 11,00 EUR pour une carte d'identité - procédure d'urgence (le coût de la délivrance (11,00 EUR) est à augmenter du montant facturé par le SPF Intérieur (79,00 EUR), soit coût total 90,00 EUR) ,
- 10,00 EUR pour une carte d'identité - procédure d'extrême urgence avec livraison centralisée au SPF Intérieur (le coût de la délivrance (10,00 EUR) est à augmenter du montant facturé par le SPF Intérieur (90,00 EUR), soit coût total 100,00 EUR) ,
- 20,00 EUR pour une carte d'identité - procédure d'extrême urgence (le coût de la délivrance (20,00 EUR) est à augmenter du montant facturé par le SPF Intérieur (120,00 EUR), soit coût total 140,00 EUR) ,

**Sur la demande et/ou l'activation de nouveaux codes pour une carte d'identité électronique :**

- 10,00 EUR par demande et/ou activation ;

**Sur la délivrance de passeports :**

- 10,00 EUR pour un passeport - procédure normale (le coût de la délivrance (10,00 EUR) est à augmenter du montant facturé par le SPF Affaires étrangères (65,00 EUR), soit coût total 75,00 EUR) ;
- 10,00 EUR pour un passeport - procédure d'urgence (le coût de la délivrance (10,00 EUR) est à augmenter du montant facturé par le SPF Affaires étrangères (240,00 EUR), soit coût total 250,00 EUR) ;

**Sur la délivrance de modèles 2 et de modèles 8, en application de l'arrêté royal du 16.07.1992 :**

- 5,00 EUR par personne ,

**Sur la délivrance de documents administratifs aux étrangers de plus de 12 ans :**

1. Frais d'ouverture et suivi de dossier
  - 5,00 EUR par personne ;
2. Titres de séjour non électroniques (attestations d'immatriculation modèles A et B)
  - 10,00 EUR pour un titre de séjour ,
  - 5,00 EUR pour une prorogation ;
3. Cartes électroniques, en application de l'article 31 de l'arrêté royal du 08.10.1981
  - Aux ressortissants européens
    - 9,30 EUR pour une carte - procédure normale (le coût de la délivrance (9,30 EUR) est à augmenter du montant facturé par le SPF Intérieur (15,70 EUR), soit coût total 25,00 EUR) ;
    - 11,00 EUR pour une carte - procédure d'urgence (le coût de la délivrance (11,00 EUR) est à augmenter du montant facturé par le SPF Intérieur (79,00 EUR), soit coût total 90,00 EUR) ,
    - 20,00 EUR pour une carte - procédure d'extrême urgence (le coût de la délivrance (20,00 EUR) est à augmenter du montant facturé par le SPF Intérieur (120,00 EUR), soit coût total 140,00 EUR) ,
  - Aux ressortissants non européens (avec données biométriques)
    - 6,60 EUR pour une carte - procédure normale (le coût de la délivrance (6,60 EUR) est à augmenter du montant facturé par le SPF Intérieur (18,40 EUR), soit coût total 25,00 EUR) ,
    - 11,00 EUR pour une carte - procédure d'urgence (le coût de la délivrance (11,00 EUR) est à augmenter du montant facturé par le SPF Intérieur (79,00 EUR), soit coût total 90,00 EUR) ;
    - 20,00 EUR pour une carte - procédure d'extrême urgence (le

coût de la délivrance (20,00 EUR) est à augmenter du montant facturé par le SPF Intérieur (120,00 EUR), soit coût total 140,00 EUR) ;

- 4 Annexes 3 - Déclarations d'arrivée (arrêté royal du 08.10 1981)
  - 10,00 EUR pour une délivrance ;
5. Annexes 19 - Demande d'attestation d'enregistrement ou de carte d'identité d'étranger en qualité de ressortissant suisse
  - 5,00 EUR pour une délivrance ,
6. Annexes 19ter - Demande de carte de séjour de membre de la famille d'un citoyen de l'Union européenne ou de carte d'identité d'étranger en qualité de membre de la famille d'un ressortissant suisse
  - 5,00 EUR pour une délivrance ,
7. Annexes 22 - Demande de séjour permanent (arrêté royal du 08 10.1981)  
5,00 EUR pour une délivrance ;
- 8 Annexes 33 - Documents de séjour (arrêté royal du 08 10 1981)
  - 5,00 EUR pour une délivrance ,
9. Annexes 35 - Documents spéciaux de séjour (arrêté royal du 08 10.1981)
  - 5,00 EUR pour une première délivrance ;
  - 5,00 EUR pour une prorogation;
- 10 Permis de travail
  - 5,00 EUR par permis ,

**Sur l'introduction et le suivi d'un dossier de demande d'autorisation de séjour (article 25/2 de l'arrêté royal du 08.10.1981 et articles 9bis, 10 et 12bis de la loi du 15.12.1980) :**

- 50,00 EUR par dossier ;

**Sur la délivrance de permis de conduire :**

- 1 Permis de conduire provisoires
  - 5,00 EUR pour un permis de conduire provisoire (le coût de la délivrance (5,00 EUR) est à augmenter du montant facturé par le SPF Mobilité et Transports (20,00 EUR), soit coût total 25,00 EUR) ;
- 2 Permis de conduire permanents (catégories A, B et BE) et/ou limités (catégories C, D, CE et DE)
  - 5,00 EUR pour un permis de conduire permanent et/ou limité (le coût de la délivrance (5,00 EUR) est à augmenter du montant facturé par le SPF Mobilité et Transports (20,00 EUR), soit coût total 25,00 EUR) ,
  - 5,00 EUR pour un duplicata, un changement de catégorie, un échange de permis de conduire étranger, etc .. (le coût de la délivrance (5,00 EUR) est à augmenter du montant facturé par le SPF Mobilité et Transports (20,00 EUR), soit coût total 25,00 EUR) ,
- 3 Permis de conduire internationaux

- 5,00 EUR pour un permis de conduire international (le coût de la délivrance (5,00 EUR) est à augmenter du montant facturé par le SPF Mobilité et Transports (16,00 EUR), soit coût total 21,00 EUR) ,

**Sur la délivrance d'extraits de casier judiciaire et de certificats de moralité :**

- 8,00 EUR par document ,

**Sur la délivrance de tous autres documents, certificats, extraits, attestations, certifications pour copies conformes, autorisations, etc. :**

- 5,00 EUR par document ;

**Sur la légalisation de signatures :**

- 5,00 EUR par légalisation ,

**Sur la délivrance d'extraits des registres d'état civil :**

- 5,00 EUR par document ,

**Sur l'introduction et le suivi d'un dossier d'acquisition, d'attribution et/ou de renonciation de nationalité :**

- 50,00 EUR par dossier ;

**Sur la transcription d'actes authentiques dressés à l'étranger :**

- 50,00 EUR par transcription ,

**Sur la confection et la délivrance de carnets de mariage :**

- 25,00 EUR par carnet de mariage ;

**Sur la déclaration de cohabitation légale :**

- 20,00 EUR par déclaration ,

**Sur la délivrance de renseignements urbanistiques :**

- 100,00 EUR par réponse à toute demande de renseignements urbanistiques ,

**Sur la délivrance de documents reprenant les données personnelles que contient un fichier au sujet de la personne qui en demande communication :**

- 5,00 EUR quel que soit le nombre de fichiers pour lesquels la communication est demandée ;

**Sur l'inscription dans les registres communaux après une radiation d'office :**

- 50,00 EUR par dossier ;

## **CONTRIBUABLE**

### Article 4.-

La taxe est due par la personne physique ou morale qui demande le document.

## **EXONERATIONS**

### Article 5.-

Sont exonérés de la taxe .

- a les extraits des registres de population et d'état civil, les extraits de casier judiciaire, les modèles 2, les légalisations de signatures, les certifications conformes délivrés aux particuliers à destinations du C.P.A S. ,
- b les extraits des registres de population, les extraits de casier judiciaire, les modèles 2, délivrés dans le cadre d'une procédure en Justice de paix, d'une demande destinée aux divers établissements d'enseignement ou à une agence immobilière sociale ;
- c. les extraits des registres de population et d'état civil, les extraits de casier judiciaire, les modèles 2, les légalisations de signatures, les certifications conformes délivrés aux particuliers en matière fiscale, de pension légale, de distinction honorifique, de prêt hypothécaire, de demande de primes régionales, de demande de bourses d'études, d'allocations sociales (allocations familiales, allocations pour personnes handicapées), de mutuelle, de tarif social (tarif téléphonique social, tarif solidaire, .) ainsi que ceux délivrés aux personnes à la recherche d'un logement social ;
- d. les extraits des registres de population et d'état civil, les extraits de casier judiciaire, les modèles 2, les légalisations de signatures, les certifications conformes délivrés aux chômeurs et aux jeunes chercheurs d'emploi en période d'attente d'allocation de chômage, sur présentation, d'une part, de la carte de contrôle C 3 A et, d'autre part, du document A 23 et ce, uniquement en vue de la recherche d'un emploi ainsi que ceux délivrés dans le cadre de la conservation d'un emploi ;
- e les extraits des registres de population et d'état civil, les extraits de casier judiciaire, les modèles 2, les légalisations de signatures, les certifications conformes délivrés dans le cadre d'opérations humanitaires et de bénévolat ,
- f les extraits des registres de population et d'état civil, les extraits de casier judiciaire, les modèles 2, les légalisations de signatures, les certifications conformes délivrés à des personnes dont l'indigence est dûment constatée ;
- g. les passeports délivrés aux enfants âgés de 0 à 17 ans inclus.

## **RECOUVREMENT**

### Article 6 -

La taxe est payable dans les 15 jours de l'envoi de la demande de paiement.

À défaut de paiement intégral de la taxe dans le délai imparti, un premier rappel sans frais est envoyé au contribuable qui dispose d'un délai de 15 jours pour effectuer le paiement.

### Article 7 -

Loisque la perception ne peut être effectuée au comptant, la taxe est enrôlée et est

immédiatement exigible

Si un deuxième rappel s'avère nécessaire, des frais administratifs d'un montant de 10,00 EUR sont réclamés au contribuable qui dispose d'un délai de 15 jours pour effectuer le paiement.

#### Article 8 -

À défaut de paiement à l'échéance, une mise en demeure est adressée dans les 3 mois de ladite échéance.

Les frais de cette mise en demeure d'un montant de 15,00 EUR sont à charge du contribuable.

En cas de non-paiement dans les délais prescrits, des poursuites sont entamées par voie d'huissier de justice à la requête du Receveur communal sur base d'une contrainte Conformément aux dispositions du Code judiciaire, les frais de cette procédure sont entièrement à charge du contribuable.

De plus, il est fait application des règles relatives aux intérêts de retard en matière d'impôts sur les revenus au profit de l'Etat.

### **RECLAMATIONS**

#### Article 9.-

La réclamation doit être introduite par écrit au Collège des Bourgmestre et Echevins et, sous peine de déchéance, être introduite dans un délai de 3 mois à compter soit de la date de la notification de la taxe, soit de la perception au comptant, soit du troisième jour ouvrable suivant la date d'envoi de l'avertissement-extrait de rôle.

Elle doit être signée et motivée par le contribuable ou son représentant

Si le contribuable ou son représentant souhaite être entendu dans le cadre de la réclamation, il doit en faire la demande expresse dans la réclamation.

#### Article 10.-

Un accusé de réception est adressé au contribuable ou à son représentant dans les 15 jours calendrier de l'introduction de la réclamation

#### Article 11 -

Si le contribuable ou son représentant en a fait la demande expresse dans la réclamation, il est invité à être entendu lors d'une audition.

Le Collège des Bourgmestre et Echevins ou toute personne désignée par celui-ci communique au contribuable et à son représentant la date de l'audition ainsi que les jours et heures auxquels le dossier peut être consulté. Cette communication est faite 15 jours calendrier au moins avant le jour de l'audition

La présence à l'audition doit être confirmée par le contribuable ou son représentant au Collège des Bourgmestre et Echevins ou à la personne désignée par celui-ci, par écrit, au moins 7 jours calendrier avant le jour de l'audition

#### Article 12 -

Endéans un délai de 6 mois à compter de la date de réception de la réclamation, le Collège des Bourgmestre et Echevins statue par une décision motivée. Ce délai est prolongé de 3 mois si la taxe contestée a été opérée d'office.

La décision est notifiée, par lettre recommandée, au contribuable et à son représentant. Cette lettre mentionne l'instance auprès de laquelle un recours peut être introduit ainsi que les délais et formes applicables

La décision du Collège des Bourgmestre et Echevins est irrévocable si le recours n'a pas été introduit dans les délais auprès de l'instance compétente

### Article 13 -

La décision prise par le Collège des Bourgmestre et Echevins ou l'absence de décision dans les délais visés à l'article 12 ouvre le droit à un recours auprès du Tribunal de Première Instance de Bruxelles.

Le jugement du Tribunal de Première Instance est susceptible d'opposition ou d'appel  
L'arrêt de la Cour d'Appel peut faire l'objet d'un pourvoi en cassation.

Les formes, délais ainsi que la procédure applicable à ces recours sont réglés comme en matière d'impôts d'Etat sur le revenu et sont valables pour toutes les parties en cause.

### Article 14 -

Sans préjudice des dispositions de l'ordonnance du 03.04.2014 relative à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes communales, les dispositions du titre VII, chapitres 1, 3, 4, 6 à 9bis inclus du Code des impôts sur les revenus et les articles 126 à 175 inclus de l'arrêté d'exécution de ce Code sont applicables aux taxes communales pour autant qu'elles ne concernent pas spécifiquement les impôts sur les revenus.

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération

31 votants . 31 votes positifs

---

### **GR - Belastingreglement betreffende de afgifte van bestuursdocumenten - Wijziging**

DE RAAD,

Gelet op het belastingreglement betreffende de afgifte van bestuursdocumenten, gestemd door de Gemeenteraad in zitting van 20.12.2016, verbindend geworden op datum van 26.12.2016, toepasselijk voor de periode van 01.01.2017 tot 31.12.2017 ,  
Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name artikel 117 ,

Gelet op de ordonnantie van 03.04.2014 betreffende de vestiging, de invordering en de geschillen inzake gemeentebelastingen, gewijzigd op 12.02.2015 ,

Gelet op het ministerieel besluit van 15.03.2013 tot vaststelling van het tarief van de vergoedingen ten laste van de gemeenten voor de uitreiking van de elektronische identiteitskaarten, de elektronische identiteitsdocumenten voor Belgische kinderen onder de twaalf jaar en de kaarten en verblijfsdocumenten, afgeleverd aan vreemde onderdanen, waarbij de bijlage is gewijzigd bij ministerieel besluit van 27.03.2013 ;

Gelet op de financiële toestand van Gemeente ;

Oveïwegende dat de Gemeente inkomsten moet innen om zijn uitgaven te verzekeren ,  
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen ,

BESLUIT het belastingreglement betreffende de afgifte van bestuursdocumenten als volgt te wijzigen .

### **GRONDSLAG VAN DE HEFFING**

#### Artikel 1.-

Er wordt, voor de periode van 01.07.2017 tot 31.12.2017, een gemeentebelasting geheven op de afgifte van bestuursdocumenten

#### Artikel 2 -

De belasting betreffende de afgifte van bestuursdocumenten wordt contant geïnd.

### **AANSLAGVOET**

#### Artikel 3.-

De aanslagvoet van de belasting wordt als volgt vastgesteld :

**Op de afgifte van identiteitsbewijzen aan kinderen van buitenlandse nationaliteit onder de 12 jaar :**

- 2,00 EUR voor een bewijs van identiteit ;

**Op de afgifte van elektronische identiteitskaarten aan kinderen van Belgische nationaliteit onder de 12 jaar (kids-ID) :**

- 3,70 EUR voor een identiteitskaart - normale procedure (kosten van de afgifte (3,70 EUR) zijn te verhogen met het bedrag dat door de FOD Binnenlandse Zaken wordt gefactureerd (6,30 EUR), hetzij totale kosten 10,00 EUR) ;
- 11,00 EUR voor een identiteitskaart - spoedprocedure (kosten van de afgifte (11,00 EUR) zijn te verhogen met het bedrag dat door de FOD Binnenlandse Zaken wordt gefactureerd (79,00 EUR), hetzij totale kosten 90,00 EUR) ;
- 10,00 EUR voor een identiteitskaart - extreme spoedprocedure met gecentraliseerde levering bij de FOD Binnenlandse Zaken (kosten van de afgifte (10,00 EUR) zijn te verhogen met het bedrag dat door de FOD Binnenlandse Zaken wordt gefactureerd (90,00 EUR), hetzij totale kosten 100,00 EUR) ;
- 20,00 EUR voor een identiteitskaart - extreme spoedprocedure (kosten van de afgifte (20,00 EUR) zijn te verhogen met het bedrag dat door de FOD Binnenlandse Zaken wordt gefactureerd (120,00 EUR), hetzij totale kosten 140,00 EUR) ;
- 2,70 EUR voor een identiteitskaart vanaf het 2de kind uit hetzelfde gezin en ingeschreven op hetzelfde adres - spoedprocedure en extreme spoedprocedure (kosten van de afgifte (2,70 EUR) zijn te verhogen met het bedrag dat door de FOD Binnenlandse Zaken wordt gefactureerd (52,30 EUR), hetzij totale kosten 55,00 EUR) ;

**Op de afgifte van elektronische identiteitskaarten, in toepassing van het koninklijk besluit van 25.03.2003 :**

- 9,30 EUR voor een identiteitskaart - normale procedure (kosten van de afgifte (9,30 EUR) zijn te verhogen met het bedrag dat door de FOD Binnenlandse Zaken wordt gefactureerd (15,70 EUR), hetzij totale kosten 25,00 EUR) ;
- 11,00 EUR voor een identiteitskaart - spoedprocedure (kosten van de afgifte (11,00 EUR) zijn te verhogen met het bedrag dat door de FOD Binnenlandse Zaken wordt gefactureerd (79,00 EUR), hetzij totale kosten 90,00 EUR) ;
- 10,00 EUR voor een identiteitskaart - extreme spoedprocedure met gecentraliseerde levering bij de FOD Binnenlandse Zaken (kosten van de afgifte (10,00 EUR) zijn te verhogen met het bedrag dat door de FOD Binnenlandse Zaken wordt gefactureerd (90,00 EUR), hetzij totale kosten 100,00 EUR) ;
- 20,00 EUR voor een identiteitskaart - extreme spoedprocedure (kosten van de afgifte (20,00 EUR) zijn te verhogen met het bedrag dat door de FOD

Binnenlandse Zaken wordt gefactureerd (120,00 EUR), hetzij totale kosten 140,00 EUR) ,

**Op de aanvraag en/of activering van nieuwe codes voor een elektronische identiteitskaart :**

- 10,00 EUR per aanvraag en/of activering ,

**Op de afgifte van reispassen :**

- 10,00 EUR voor een reispas - normale procedure (kosten van de afgifte (10,00 EUR) zijn te verhogen met het bedrag dat door de FOD Buitenlandse Zaken wordt gefactureerd (65,00 EUR), hetzij totale kosten 75,00 EUR) ;
- 10,00 EUR voor een reispas - spoedprocedure (kosten van de afgifte (10,00 EUR zijn te verhogen met het bedrag dat door de FOD Buitenlandse Zaken wordt gefactureerd (240,00 EUR), hetzij totale kosten 250,00 EUR) ;

**Op de afgifte van modellen 2 en modellen 8, in toepassing van het koninklijk besluit van 16.07.1992 :**

- 5,00 EUR per persoon ;

**Op de afgifte van bestuursdocumenten aan de vreemdelingen van meer dan 12 jaar :**

1. Kosten voor het openen en de follow-up van een dossier
  - 5,00 EUR per persoon ;
2. Niet-elektronische verblijfsvergunningen (attesten van immatriculatie modellen A en B)
  - 10,00 EUR voor een verblijfsvergunning ,
  - 5,00 EUR voor een verlenging ;
3. Elektronische kaarten, in toepassing van artikel 31 van het koninklijk besluit van 08.10.1981
  - Aan de Europese onderdanen
    - 9,30 EUR voor een kaart - normale procedure (kosten van de afgifte (9,30 EUR) zijn te verhogen met het bedrag dat door de FOD Binnenlandse Zaken wordt gefactureerd (15,70 EUR), hetzij totale kosten 25,00 EUR) ;
    - 11,00 EUR voor een kaart - spoedprocedure (kosten van de afgifte (11,00 EUR) zijn te verhogen met het bedrag dat door de FOD Binnenlandse Zaken wordt gefactureerd (79,00 EUR), hetzij totale kosten 90,00 EUR) ,
    - 20,00 EUR voor een kaart - extreme spoedprocedure (kosten van de afgifte (20,00 EUR) zijn te verhogen met het bedrag dat door de FOD Binnenlandse Zaken wordt gefactureerd (120,00

EUR), hetzij totale kosten 140,00 EUR) ,

- Aan de niet-Europese onderdanen (met biometrische kenmerken)
  - 6,60 EUR voor een kaart - normale procedure (kosten van de afgifte (6,60 EUR) zijn te verhogen met het bedrag dat door de FOD Binnenlandse Zaken wordt gefactureerd (18,40 EUR), hetzij totale kosten 25,00 EUR) ,
  - 11,00 EUR voor een kaart - spoedprocedure (kosten van de afgifte (11,00 EUR) zijn te verhogen met het bedrag dat door de FOD Binnenlandse Zaken wordt gefactureerd (79,00 EUR), hetzij totale kosten 90,00 EUR) ,
  - 20,00 EUR voor een kaart - extreme spoedprocedure (kosten van de afgifte (20,00 EUR) zijn te verhogen met het bedrag dat door de FOD Binnenlandse Zaken wordt gefactureerd (120,00 EUR), hetzij totale kosten 140,00 EUR) ;

4. Bijlagen 3 - Aankomstverklaringen (koninklijk besluit van 08.10.1981)

- 10,00 EUR voor een afgifte ,

5. Bijlagen 19 - Aanvraag van een verklaring van inschrijving of van een identiteitskaart voor vreemdelingen in de hoedanigheid van Zwitserse onderdaan

- 5,00 EUR voor een afgifte ,

6. Bijlagen 19ter - Aanvraag voor een verblijfskaart van een familielid van een burger van de Europese Unie of voor een identiteitskaart voor vreemdelingen, in de hoedanigheid van familielid van een Zwitserse onderdaan

- 5,00 EUR voor een afgifte ,

7. Bijlagen 22 - Aanvraag om duurzaam verblijf (koninklijk besluit van 08.10.1981)

- 5,00 EUR voor een afgifte ;

7. Bijlagen 33 - Verblijfsdocumenten (koninklijk besluit van 08.10.1981)

- 5,00 EUR voor een afgifte ,

8. Bijlagen 35 - Bijzondere verblijfsdocumenten (koninklijk besluit van 08.10.1981)

- 5,00 EUR voor een eerste afgifte ;

- 5,00 EUR voor een verlenging ;

9. Werkvergunningen

- 5,00 EUR per vergunning ;

**Op het indienen en de follow-up van een dossier van een aanvraag tot verblijf (artikel 25/2 van het koninklijk besluit van 08.10.1981 en artikels 9bis, 10 en 12bis van de wet van 15.12.1980) :**

- 50,00 EUR per dossier ,

**Op de afgifte van rijbewijzen :**

**1 Voorlopige rijbewijzen**

- 5,00 EUR voor een voorlopig rijbewijs (kosten van de afgifte (5,00 EUR) zijn te verhogen met het bedrag dat door de FOD Mobiliteit en Vervoer wordt gefactureerd (20,00 EUR), hetzij totale kosten 25,00 EUR) ;

**2 Permanente (categorieën A, B en BE) en/of beperkte (categorieën C, D, CE en DE) rijbewijzen**

- 5,00 EUR voor een permanent en/of beperkt rijbewijs (kosten van de afgifte (5,00 EUR) zijn te verhogen met het bedrag dat door de FOD Mobiliteit en Vervoer wordt gefactureerd (20,00 EUR), hetzij totale kosten 25,00 EUR) ;
- 5,00 EUR voor een dupliaat, een verandering van categorie, een uitwisseling van een vreemdelingenrijbewijs, enz. (kosten van de afgifte (5,00 EUR) zijn te verhogen met het bedrag dat door de FOD Mobiliteit en Vervoer wordt gefactureerd (20,00 EUR), hetzij totale kosten 25,00 EUR) ;

**3. Internationale rijbewijzen**

- 5,00 EUR voor een internationaal rijbewijs (kosten van de afgifte (5,00 EUR) zijn te verhogen met het bedrag dat door de FOD Mobiliteit en Vervoer wordt gefactureerd (16,00 EUR), hetzij totale kosten 21,00 EUR) ;

**Op de afgifte van uittreksels van het strafregister en van getuigschriften van moraliteit :**

- 8,00 EUR per document ;

**Op de afgifte van alle andere documenten, getuigschriften, uittreksels, bewijsstukken, eensluidend verklaarde uittreksels, vergunningen, enz. :**

- 5,00 EUR per document ;

**Op de legalisatie van handtekeningen :**

- 5,00 EUR per legalisatie ;

**Op de afgifte van uittreksels van de registers van burgerlijke stand :**

- 5,00 EUR per document ,

**Op het indienen en de follow-up van een dossier van nationaliteitsverkrijging, nationaliteitstoekenning en/of afstandsverklaring van nationaliteit :**

- 50,00 EUR per dossier ;

**Op de inschrijving van authentieke akten opgesteld in het buitenland :**

- 50,00 EUR per inschrijving ;

**Op de confectie en de afgifte van trouwboekjes :**

- 25,00 EUR per trouwboekje ,

**Op de afgifte van wettelijke samenwoning :**

- 20,00 EUR per afgifte ;

**Op de afgifte van stedenbouwkundige inlichtingen :**

- 100,00 EUR per antwoord op iedere aanvraag van stedenbouwkundige inlichtingen ;

**Op de afgifte van documenten met persoonsgegevens vermeld in een gegevensbestand met betrekking tot de persoon die om de mededeling vraagt :**

- 5,00 EUR ongeacht het bestandsaantal waarvoor de mededeling gevraagd is ,

**Op de inschrijving in de gemeenteregisters na een afvoering van ambtswege :**

- 50,00 EUR per dossier ,

**BELASTINGPLICHTIGE**

Artikel 4.-

De belasting is verschuldigd door de natuurlijke of rechtspersoon die het document aanvraagt.

**VRIJSTELLINGEN**

Article 5 -

Zijn van de belasting vrijgesteld :

- a. de uittreksels uit de registers van bevolking en van burgerlijke stand, de uittreksels van het strafregister, de modellen 2, de legalisaties van handtekeningen, de voor eensluidend verklaarde afschriften, afgegeven aan de particulieren ter bestemming van het O.C M.W ;
- b de uittreksels uit de registers van bevolking, de uittreksels van het strafregister, de modellen 2, afgegeven in het kader van een procedure bij het Vrederecht, voor een aanvraag bestemd voor diverse onderwijsinstellingen of aan een sociaal vastgoedkantoor ;
- c de uittreksels uit de registers van bevolking en van burgerlijke stand, de uittreksels van het strafregister, de modellen 2, de legalisaties van handtekeningen, de voor eensluidend verklaarde afschriften, afgegeven aan particulieren inzake belastingen, wettelijk pensioen, ereonderscheiding, hypotheeklening, aanvraag van gewestelijke premies, aanvraag van studiebeurzen, sociale uitkeringen (kinderbijslag, uitkeringen aan gehandicapten), mutualiteit, sociaal tarief (sociaal telefoontarief, solidariteitstarief, . ) evenals deze afgegeven aan de personen die op zoek zijn

- naai een sociale woning ,
- d de uittreksels uit de registers van bevolking en van burgerlijke stand, de uittreksels van het strafregister, de modellen 2, de legalisaties van handtekeningen, de voor eensluidend verklaarde afschriften afgegeven aan werklozen en jonge werkzoekenden in wachtpériode van werkloosheidsuitkering, op vertoon van enerzijds hun controleschrift C 3 A en, anderzijds, van hun document A 23, en dit enkel voor het zoeken naar werk, evenals deze afgegeven in het kader van het behoud van een werk ;
  - e de uittreksels uit de registers van bevolking en van burgerlijke stand, de uittreksels van het strafregister, de modellen 2, de legalisaties van handtekeningen, de voor eensluidend verklaarde afschriften afgegeven in het kader van een humanitaire actie en van vrijwilligerswerk ;
  - f. de uittreksels uit de registers van bevolking en van burgerlijke stand, de uittreksels van het strafregister, de modellen 2, de legalisaties van handtekeningen, de voor eensluidend verklaarde afschriften afgegeven aan personen waarvan de behoeftigheid behoorlijk werd vastgesteld ;
  - g. de reispassen afgegeven aan kinderen van 0 tot 17 jaar inbegrepen

## **INVORDERING**

### Artikel 6.-

De belasting moet worden betaald binnen 15 dagen na de verzending van de betalingsaanvraag.

Bij gebrek aan de volledige betaling van de belasting binnen de toegekende termijn, wordt een eerste kosteloze herinnering gestuurd naar de belastingplichtige die beschikt over een termijn van 15 dagen om de betaling uit te voeren.

### Artikel 7.-

Als de contante inname niet mogelijk is, wordt de belasting een kohierbelasting die onmiddellijk opeisbaar is.

Indien een tweede herinnering noodzakelijk is, worden administratieve kosten voor een bedrag van 10,00 EUR geëist van de belastingplichtige die beschikt over een termijn van 15 dagen om de betaling uit te voeren.

### Artikel 8.-

Bij gebrek aan betaling op de vervaldatum, wordt een ingebrekestelling gestuurd naar de belastingplichtige binnen de 3 maanden na de betreffende vervaldatum.

De kosten van deze ingebrekestelling van 15,00 EUR zullen ten laste van de belastingplichtige zijn.

In geval van niet betaling binnen de voorgeschreven termijnen wordt op verzoek van de Gemeenteontvanger een vervolging ingesteld via een gerechtsdeurwaarder op basis van een dwangbevel.

Conform de voorzieningen van het Strafwetboek, vallen de kosten van deze procedure volledig ten laste van de belastingplichtige.

Bovendien, zijn de bepalingen betreffende de verwijlinteressen inzake de Rijksbelastingen op de inkomsten geldig.

## **BEZWAREN**

### Artikel 9 -

Het bezwaar moet schriftelijk ingediend worden bij het College van Burgemeester en Schepenen en, op straffe van verval, moet worden ingediend binnen een termijn van 3

maanden te rekenen vanaf hetzij de datum van de kennisgeving van de belasting, hetzij de datum van de contante inning, hetzij de derde werkdag volgend op de datum van verzending van het aanslagbiljet.

Het moet ondertekend en gemotiveerd worden door de belastingplichtige of zijn vertegenwoordiger.

Indien de belastingplichtige of zijn vertegenwoordiger wenst gehoord te worden in het kader van het bezwaar, moet hij dit uitdrukkelijk vermelden in het bezwaar.

#### Artikel 10 -

Een ontvangstmelding wordt gestuurd aan de belastingplichtige of zijn vertegenwoordiger binnen 15 kalenderdagen na de indiening van het bezwaarschrift.

#### Artikel 11 -

Als de belastingplichtige of zijn vertegenwoordiger dat in het bezwaarschrift heeft gevraagd, zal hij worden uitgenodigd op een hoorzitting.

Het College van Burgemeester en Schepenen of elke persoon die het heeft aangesteld, deelt aan de belastingplichtige en aan zijn vertegenwoordiger de datum van de hoorzitting mee, evenals de dagen en uren waarop het dossier geraadpleegd kan worden. Deze mededeling geschiedt ten minste 15 kalenderdagen vóór de dag van de hoorzitting.

De aanwezigheid op de hoorzitting moet door de belastingplichtige of zijn vertegenwoordiger aan het College van Burgemeester en Schepenen of de persoon die het heeft aangesteld, schriftelijk en ten minste 7 kalenderdagen vóór de dag van de hoorzitting bevestigd worden.

#### Artikel 12.-

Binnen een termijn van 6 maanden te rekenen vanaf de datum van ontvangst van het bezwaarschrift, doet het College van Burgemeester en Schepenen uitspraak op basis van een met redenen omklede beslissing.

Deze termijn wordt met 3 maanden verlengd als de betwiste aanslag ambtshalve werd gevestigd.

De beslissing wordt per aangetekende brief meegeleid aan de belastingplichtige en aan zijn vertegenwoordiger.

Deze brief vermeldt de instantie waarbij beroep kan worden ingesteld, evenals de ter zake geldende termijn en vormen.

De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen is onherroepelijk wanneer het beroep niet tijdig bij de bevoegde instantie is ingesteld.

#### Artikel 13.-

Tegen de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen of bij gebrek aan beslissing binnen de in artikel 12 bedoelde termijnen, kan beroep worden ingesteld bij de Rechtbank van Eerste Aanleg.

Het vonnis van de Rechtbank van Eerste Aanleg is vatbaar voor verzet of beroep.

Tegen het arrest van het Hof van Beroep kan cassatieberoep worden ingesteld.

De vormen, de termijnen en de procedure voor deze beroepen worden geregeld zoals inzake rijksinkomstenbelastingen en gelden voor alle betrokken partijen.

#### Artikel 14.-

Zonder afbreuk te doen aan de bepalingen van de oïdonnantie van 03.04.2014 betreffende de vestiging, de invordering en de geschillen inzake gemeentebelastingen, zijn de bepalingen van titel VII, hoofdstukken 1, 3, 4, 6 tot en met 9bis van het

Wetboek der Inkomstenbelastingen en artikel 126 tot en met 175 van het uitvoeringsbesluit van dat Wetboek van toepassing op de gemeentebelastingen, voor zover ze niet specifiek de belastingen op de inkomsten betreffen

De Raad keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed.  
31 stemmers · 31 positieve stemmen

---

23.05.2017/A/0028 **CC - Règlement-redevance relatif aux académies francophones de Woluwe-Saint-Pierre - Instauration**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment l'article 117 ainsi que l'article 137bis relatif au recouvrement des créances non-fiscales ;

Vu l'arrêté du 20.11.1995 du Gouvernement de la Communauté française fixant le montant du droit d'inscription de l'enseignement secondaire artistique à horaire réduit et ses diverses modifications ;

Vu la circulaire n° 5819 de la Fédération Wallonie-Bruxelles précisant les dispositions relatives à l'organisation de l'année scolaire 2016-2017 ,

Vu le courrier électronique du 28.04.2017 du directeur de l'Administration générale de l'Enseignement de la Fédération Wallonie-Bruxelles communiquant la fiche d'inscription pour l'année 2017-2018 reprenant les nouveaux tarifs des droits d'inscription ,

DECIDE d'instaurer comme suit le règlement-redevance relatif aux académies francophones de Woluwe-Saint-Pierre .

**ACADEMIE DE MUSIQUE**

Article 1.-

Il est établi, pour l'année scolaire 2017-2018, un droit d'inscription à l'académie de musique francophone, une cotisation pour l'A.S.B.L. "Les amis de l'académie de musique de Woluwe-Saint-Pierre" ainsi qu'une redevance en cas de location d'instruments de musique

**Droit d'inscription**

Article 2 -

La fréquentation de l'académie de musique est soumise au paiement d'un droit d'inscription exigé et fixé par le Gouvernement de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

Le montant dudit droit d'inscription est obligatoirement reversé à la Fédération Wallonie-Bruxelles.

La Fédération Wallonie-Bruxelles ne remboursera pas le montant du droit d'inscription en cas d'abandon, quel qu'en soit le motif

Article 3.-

Le tarif du droit d'inscription est fixé comme suit .

- pour les enfants nés entre le 15.10.1999 et le 31.12.2005 inclus . 73,00 EUR ;
- pour les personnes nées avant le 15.10.1999 et inscrites dans l'enseignement obligatoire, supérieur ou de promotion sociale, organisé ou subventionné par la

Communauté française . 73,00 EUR ;

- pour les autres personnes nées avant le 15 10.1999 : 181,00 EUR.

#### Article 4 -

Sont exonérés du droit d'inscription

- les enfants nés après le 31.12.2005 ;
- les enfants de plus de 12 ans inscrits dans l'enseignement primaire ;
- les demandeurs d'emploi en période de stage d'insertion professionnelle ,
- les chômeurs complets indemnisés ,
- les enfants à charge d'un chômeur complet indemnisé et ayant le statut de chef de ménage ;
- les personnes bénéficiant du revenu d'intégration ou un de ses enfants à charge ;
- les personnes handicapées ou un de ses enfants à charge ;
- les personnes pensionnées sous statut G R.A.P.A. ,
- le troisième enfant et les suivants inscrits dans une académie (enfants les moins âgés) ;
- les personnes qui se sont déjà acquittés du droit d'inscription dans un autre établissement de l'enseignement secondaire artistique à horaire réduit ,
- les personnes inscrites en Humanités artistiques organisées dans les établissements de l'enseignement secondaire artistique à horaire réduit ,
- les personnes inscrites dans l'enseignement secondaire professionnel ou technique de transition ou de qualification, secteur 6 . Arts appliqués, groupes : Arts décoratifs, Arts graphiques, audiovisuel ou Orfèvrerie ;
- les personnes inscrites dans l'enseignement secondaire artistique de transition ou de qualification, secteur 10 . Beaux-Arts, groupes : Arts et sciences, Arts plastiques ou Danse.

#### Article 5 -

Les personnes qui peuvent être exemptées du droit d'inscription doivent fournir à l'académie un document justificatif daté du mois de septembre et attestant que les conditions de l'exemption sont réunies

#### **Cotisation pour l'A.S.B.L. "Les amis de l'académie de musique de Woluwe-Saint-Pierre"**

#### Article 6.-

Le tarif de la cotisation, non obligatoire, est fixé comme suit :

- pour les personnes ne payant pas de droit d'inscription 20,00 EUR ;
- pour les autres personnes . 10,00 EUR ,

avec un maximum de 30,00 EUR par famille

Le montant de ladite cotisation est obligatoirement reversé à l'A S B.L "Les amis de

l'académie de musique de Woluwe-Saint-Pierre"

### **Frais de location d'un instrument de musique**

#### Article 7 -

Le tarif de la redevance annuelle est fixé comme suit .

- flûte en plastique : 25,00 EUR ,
- flûte traversière · 75,00 EUR ;
- guitare, violon, violoncelle, clarinette, trompette, hautbois . 75,00 EUR ;
- contrebasse, basson, saxophone · 85,00 EUR.

#### Article 8.-

En cas de restitution d'un instrument de musique en cours d'année, un remboursement de la redevance payée sera effectué au prorata du nombre de mois écoulés Tout mois entamé sera dû.

### **ACADEMIE DES ARTS**

#### Article 9.-

Il est établi, pour l'année scolaire 2017-2018, un droit d'inscription à l'académie des arts francophone ainsi qu'une cotisation pour l'A.S.B.L. "Les amis de l'académie, l'ACAD'AMIS".

#### **Droit d'inscription**

#### Article 10.-

La fréquentation de l'académie des arts est soumise au paiement d'un droit d'inscription exigé et fixé par le Gouvernement de la Fédération Wallonie-Bruxelles

Le montant dudit droit d'inscription est obligatoirement reversé à la Fédération Wallonie-Bruxelles.

La Fédération Wallonie-Bruxelles ne remboursera pas le montant du droit d'inscription en cas d'abandon, quel qu'en soit le motif.

#### Article 11.-

Le tarif du droit d'inscription est fixé comme suit ·

- pour les enfants nés entre le 15.10.1999 et le 31.12.2005 inclus · 73,00 EUR;
- pour les personnes nées avant le 15.10.1999 et inscrites dans l'enseignement obligatoire, supérieur ou de promotion sociale, organisé ou subventionné par la Communauté française : 73,00 EUR ,
- pour les autres personnes nées avant le 15.10.1999 . 181,00 EUR.

#### Article 12 -

Sont exonérés du droit d'inscription .

- les enfants nés après le 31.12.2005 ,
- les enfants de plus de 12 ans inscrits dans l'enseignement primaire ;
- les demandeurs d'emploi en période de stage d'insertion professionnelle ;
- les chômeurs complets indemnisés ,

- les enfants à charge d'un chômeur complet indemnisé et ayant le statut de chef de ménage ;
- les personnes bénéficiant du revenu d'intégration ou un de ses enfants à charge ;
- les personnes handicapées ou un de ses enfants à charge ;
- les personnes pensionnées sous statut G R A.P A ;
- le troisième enfant et les suivants inscrits dans une académie (enfants les moins âgés) ,
- les personnes qui se sont déjà acquittés du droit d'inscription dans un autre établissement de l'enseignement secondaire artistique à horaire réduit ;
- les personnes inscrites en Humanités artistiques organisées dans les établissements de l'enseignement secondaire artistique à horaire réduit ;
- les personnes inscrites dans l'enseignement secondaire professionnel ou technique de transition ou de qualification, secteur 6 . Arts appliqués, groupes Arts décoratifs, Arts graphiques, audiovisuel ou Orfèvrerie ,
- les personnes inscrites dans l'enseignement secondaire artistique de transition ou de qualification, secteur 10 . Beaux-Arts, groupes · Arts et sciences, Arts plastiques ou Danse

#### Article 13.-

Les personnes qui peuvent être exemptées du droit d'inscription doivent fournir à l'académie un document justificatif daté du mois de septembre et attestant que les conditions de l'exemption sont réunies

#### **Cotisation pour l'A.S.B.L. "Les amis de l'académie, l'ACAD'AMIS"**

#### Article 14.-

Le tarif de la cotisation, non obligatoire, est fixé à 20,00 EUR par personne.

Le montant de ladite cotisation est obligatoirement reversé à l'A S B.L "Les amis de l'académie, l'ACAD'AMIS".

#### **DISPOSITIONS DIVERSES**

#### **Redevable**

#### Article 15 -

La redevance est due par la personne inscrite à l'académie ou, en cas d'enfant mineur, par ses parents ou toute autre personne légalement responsable

#### Article 16 -

Le droit d'inscription et la cotisation éventuelle sont payables soit directement au moment de l'inscription, soit par virement sur le compte de l'académie pour le 30 septembre au plus tard

La redevance pour la location d'un instrument de musique est payable par virement sur le compte de l'académie.

#### Article 17.-

Le recouvrement de la redevance est poursuivi par toute voie de droit

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération.

31 votants · 31 votes positifs.

---

## **GR - Retributiereglement betreffende de Franstalige academies van Sint-Pieters-Woluwe - Invoering**

DE RAAD,

Gelet op de nieuwe Gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name artikel 117 evenals artikel 137bis betreffende de invordering van de niet-fiscale schuldvorderingen ;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse gemeenschap van 20.11 1995 tot vaststelling van het bedrag van het inschrijvingsgeld in het secundair artistieke deeltijdse onderwijs en zijn diverse wijzigingen ,

Gelet op de omzendbrief n° 5819 van de "Fédération Wallonie Bruxelles" die de bepalingen betreffende de organisatie van het schooljaar 2016-2017 vaststelt ;

Gelet op de e-mail van 28.04 2017 van de directeur van de Algemene administratie van het Onderwijs van de "Fédération Wallonie-Bruxelles" die het inschrijvingsformulier voor het jaar 2017-2018 met de nieuwe tarieven van het inschrijvingsgeld, verstrekt , BESLUIT het retributiereglement betreffende de Franstalige academies van Sint-Pieters-Woluwe als volgt in te voeren ,

### **MUZIEKACADEMIE**

#### Artikel 1.-

Er wordt, voor het schooljaar 2017-2018, een inschrijvingsgeld voor de Franstalige muziekacademie, een bijdrage voor de V.Z W. "Les amis de l'académie de musique de Woluwe-Saint-Pierre" evenals een retributie in geval van de verhuur van muziekinstrumenten, geheven.

#### **Inschrijvingsgeld**

#### Artikel 2.-

Het bijwonen van de lessen van de muziekacademie is onderworpen aan de betaling van een inschrijvingsgeld vereist en vastgesteld door de Regering van de "Fédération Wallonie-Bruxelles"

Het bedrag van het voornoemde inschrijvingsgeld moet verplicht worden teruggestort aan de "Fédération Wallonie-Bruxelles"

De "Fédération Wallonie-Bruxelles" zal ingeval van stopzetting, wat ook het motief mag zijn, het bedrag van het inschrijvingsgeld niet terug storten.

#### Artikel 3 -

Het tarief van het inschrijvingsgeld wordt als volgt vastgesteld .

- voor de kinderen geboren tussen 15.10.1999 en 31.12 2005 inbegrepen : 73,00 EUR ;
- voor de personen geboren vóór 15 10.1999 en ingeschreven in het verplicht onderwijs, hoger of sociale promotie, georganiseerd of gesubsidieerd door de Franse Gemeenschap : 73,00 EUR ,
- voor de andere personen geboren vóór 15 10.1999 . 181,00 EUR.

#### Artikel 4 -

Zijn van het inschrijvingsgeld vrijgesteld .

- de kinderen geboren na 31.12.2005 ;
- de kinderen ouder dan 12 jaar ingeschreven in het lager onderwijs ;
- de werkzoekenden in stageperiode van de beroepsintegratie ;
- de volledig uitkeringsgerechtigde werklozen ;
- de kinderen ten laste van een volledig uitkeringsgerechtigde werkloze en met het statuut van gezinshoofd ,
- de personen die genieten van een leefloon of één van hun kinderen ten laste ;
- de personen met een handicap of één van hun kinderen ten laste ,
- de pensioengerechtigde personen onder het G.R.A.P.A. statuut ;
- het derde kind en de volgende ingeschreven in een academie (de jongste kinderen) ;
- de personen die al hun inschrijvingsgeld in een andere secundaire artistieke deeltijdse onderwijsinstelling hebben betaald ;
- de personen ingeschreven in de Kunsthumaniora artistieke wetenschappen georganiseerd in de secundaire artistieke deeltijdse onderwijsinstellingen ,
- de personen ingeschreven in het beroeps of technisch secundair onderwijs in overgang of kwalificatie , sector 6 , Toegepaste Kunsten, groepen , decoratieve Kunsten, grafische Kunsten, audiovisuele of edelsmeedwerk ;
- de personen ingeschreven in het secundair Kunst onderwijs in overgang of kwalificatie, sector 10, Schone-Kunsten, groepen . Kunsten en wetenschappen, Plastische Kunst of Dans.

#### Artikel 5.-

De personen die kunnen vrijgesteld worden van het inschrijvingsgeld dienen een document, gedateerd van de maand september, te verstrekken aan de academie als bewijs dat aantoont dat aan de gestelde vrijstellingsvoorwaarden is voldaan

#### **Bijdrage voor de V.Z.W. "Les amis de l'académie de musique de Woluwe-Saint-Pierre"**

#### Artikel 6.-

Het tarief van de niet-verplichte bijdrage, wordt als volgt vastgesteld :

- voor de personen die geen inschrijvingsgeld betalen . 20,00 EUR ,
- voor de andere personen : 10,00 EUR ;

met een maximum van 30,00 EUR per familie

Het bedrag van het voornoemde bijdrage moet verplicht worden teruggestort aan de V.Z.W. "Les amis de l'académie de musique de Woluwe-Saint-Pierre"

#### **Kosten voor de verhuur van een muziekinstrument**

#### Artikel 7.-

Het tarief van de jaarlijkse contributie wordt als volgt vastgesteld

- plastieken fluit : 25,00 EUR ;
- dwaalsfluit : 75,00 EUR ;
- gitaar, viool, cello, klarinet, trompet, hobo . 75,00 EUR ;
- contrabas, fagot, saxofoon : 85,00 EUR

Artikel 8.-

Indien een muziekinstrument in de loop van het jaar wordt terugbezorgd, zal een terugbetaling van de betaalde retributie geschieden berekend naar evenredigheid van het aantal verstreken maanden Elke aangevatté maand zal verschuldigd zijn.

**KUNSTACADEMIE**

Artikel 9 -

Er wordt, voor het schooljaar 2017-2018, een inschrijvingsgeld voor de Franstalige kunstacademie evenals een bijdrage voor de V.Z.W. "Les amis de l'académie", ACAD'AMI, vastgesteld

**Inschrijvingsgeld**

Artikel 10.-

Het bijwonen van de lessen van de kunstacademie is onderworpen aan de betaling van een inschrijvingsgeld vereist en vastgesteld door de Regering van de "Fédération Wallonie-Bruxelles".

Het bedrag van het voornoemde inschrijvingsgeld moet verplicht worden teruggestort aan de "Fédération Wallonie-Bruxelles".

De "Fédération Wallonie-Bruxelles" zal ingeval van stopzetting, wat ook het motief mag zijn, het bedrag van het inschrijvingsgeld niet terug storten.

Artikel 11 -

Het tarief van het inschrijvingsgeld wordt als volgt vastgesteld .

- voor de kinderen geboren tussen 15.10.1999 en 31.12.2005 inbegrepen : 73,00 EUR ;
- voor de personen geboren vóór 15.10.1999 en ingeschreven in het verplicht onderwijs, hoger of sociale promotie georganiseerd of gesubsidieerd door de Franse Gemeenschap . 73,00 EUR ;
- voor de andere personen geboren vóór 15.10.1999 : 181,00 EUR

Artikel 12 -

Zijn van het inschrijvingsgeld vrijgesteld .

- de kinderen geboren na 31.12.2005 ;
- de kinderen ouder dan 12 jaar ingeschreven in het lager onderwijs ;
- de werkzoekenden in de stageperiode van beroepsintegratie ,
- de volledig uitkeringsgerechtigde werklozen ,
- de kinderen ten laste van een volledig uitkeringsgerechtigde werkloze en met het statuut van gezinshoofd ;
- de personen die genieten van een leefloon of één van hun kinderen ten laste

- de personen met een handicap of één van hun kinderen ten laste
- de pensioengerechtigde personen onder het G.R.A P.A statuut ;
- het derde kind en de volgende ingeschreven in een academie (de jongste kinderen) ;
- de personen die al hun inschrijvingsgeld in een andere secundaire artistieke deeltijdse onderwijsinstelling hebben betaald ;
- de personen ingeschreven in de Kunsthumaniora artistieke wetenschappen georganiseerd in de secundaire artistieke deeltijdse onderwijsinstellingen ;
- de personen ingeschreven in het beroeps of technisch secundair onderwijs in overgang of kwalificatie , sector 6 , Toegepaste Kunsten, groepen ; decoratieve Kunsten, grafische Kunsten, audiovisuele of edelsmeedwerk ,
- de personen ingeschreven in het secundair Kunst onderwijs in overgang of kwalificatie, sector 10, Schone-Kunsten, groepen . Kunsten en wetenschappen, Plastische Kunst of Dans

#### Artikel 13.-

De personen die kunnen vrijgesteld worden van het inschrijvingsgeld dienen een document, gedateerd van de maand september te verstrekken aan de academie als bewijs dat aantoon dat aan de gestelde vrijstellingsoverwaarden is voldaan.

#### **Bijdrage voor de V.Z.W. "Les amis de l'académie, l'ACAD'AMIS"**

#### Artikel 14.-

Het tarief van de niet-verplichte bijdrage, wordt vastgesteld op 20,00 EUR per persoon. Het bedrag van het voornoemde bijdrage moet verplicht worden terugbetaald aan de V.Z.W. "Les amis de l'académie, l'ACAD'AMIS".

#### **DIVERSE BEPALINGEN**

#### **Retributieplichtige**

#### Artikel 15 -

De retributie is verschuldigd door de persoon ingeschreven in de academie of, in geval een minderjarig kind, door hun ouders of elke andere persoon wettelijk verantwoordelijk.

#### Artikel 16.-

Het inschrijvingsgeld en de eventuele bijdrage zijn ofwel onmiddellijk betalend op het ogenblik van de inschrijving, ofwel door overschrijving op de rekening van de academie uiterlijk op 30 september.

De retributie voor de verhuur van een muziekinstrument is betalend door overschrijving op de rekening van de academie.

#### Artikel 17 -

De invordering van de retributie wordt verdergezet langs elke gerechtelijke weg

De Raad keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed.

31 stemmers · 31 positieve stemmen.

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment l'article 117 ainsi que l'article 137bis relatif au recouvrement des créances non-fiscales ;

Vu le décret du Gouvernement flamand du 31.07.1990 relatif à l'enseignement-II ,

Vu la décision du Gouvernement flamand relatif aux informations annuelles pour l'année scolaire 2016-2017 ,

Vu le courrier électronique du 05.05.2017 de l'"Agentschap voor Onderwijsdiensten" communiquant les nouveaux tarifs des droits d'inscription ,

DECIDE d'instaurer comme suit le règlement-redevance relatif à l'académie néerlandophone de Woluwe-Saint-Pierre .

**Article 1 -**

Il est établi, pour l'année scolaire 2017-2018, un droit d'inscription à l'académie néerlandophone, une cotisation pour l'A S B.L. "Vriendenkring van de Gemeentelijke Muziekacademie van Sint-Pieters-Woluwe", ainsi qu'une redevance en cas de location d'instruments de musique.

**Droit d'inscription**

**Article 2.-**

La fréquentation de l'académie est soumise au paiement du droit d'inscription exigé et fixé par le Gouvernement Flamand

Le montant dudit droit d'inscription est obligatoirement reversé au Gouvernement Flamand.

Le Gouvernement Flamand ne remboursera pas le montant du droit d'inscription en cas d'abandon, quel qu'en soit le motif

**Article 3 -**

Le tarif du droit d'inscription est fixé comme suit .

- pour les jeunes (nés après le 31.12.1999) avec tarif réduit . 42,00 EUR ;
- pour les autres jeunes (nés après le 31.12.1999) : 65,00 EUR ;
- pour les jeunes qui suivent seulement une initiation : 70,00 EUR ;
- pour les adultes avec tarif réduit . 129,00 EUR ;
- pour les autres adultes . 307,00 EUR.

**Article 4.-**

Les personnes suivantes et les personnes à leur charge bénéficient d'un droit d'inscription réduit si le document requis est fourni .

- les chômeurs complets indemnisés ;
- les personnes bénéficiant du revenu d'intégration ;
- les personnes handicapées ;
- les résidents d'une institution de famille d'accueil ou d'une institution médico-

sociale ,

- les réfugiés politiques reconnus.

#### Article 5.-

Les attestations et certificats qui justifient le droit d'inscription réduit doivent être valables au mois de septembre de l'année scolaire pour laquelle la réduction est demandée

#### Article 6 -

Un jeune qui est né après le 31.12.1999 paye un droit d'inscription réduit :

- si un autre membre de la même catégorie d'âge (résidence principale à la même adresse) a déjà payé le droit d'inscription dans la même académie ou dans une autre académie artistique à horaire réduit ,
- pour chaque nouvelle inscription dans une nouvelle discipline d'enseignement dans la même ou dans une autre académie artistique à horaire réduit

#### Article 7 -

Tous les jeunes de 18 à 24 ans bénéficient par définition du tarif réduit pour adultes. Il n'y a pas de documents spécifiques requis

#### **Cotisation pour l'A.S.B.L. "Vriendenkring van de Gemeentelijke Muziekacademie van Sint-Pieters-Woluwe"**

#### Article 8 -

Le tarif de la cotisation est fixé comme suit :

- pour les jeunes avec tarif réduit . 8,00 EUR ;
- pour les autres jeunes . 5,00 EUR ,
- pour les adultes avec tarif réduit : 6,00 EUR ;
- pour les autres adultes . 3,00 EUR.

Le montant de ladite cotisation est obligatoirement reversé à l'A.S.B.L. "Vriendenkring van de Gemeentelijke Muziekacademie van Sint-Pieters-Woluwe"

#### **Frais de location d'un instrument de musique**

#### Article 9.-

Le tarif pour la redevance annuelle est fixé comme suit .

- guitare, violon, violoncelle, clarinette, trompette, hautbois, flute, cornet, cor, trombone, tuba . 50,00 EUR ,
- contrebasse, basson, saxophone, harpe . 75,00 EUR.

#### **Redevable**

#### Article 10.-

La redevance est due par la personne inscrite à l'académie ou, en cas d'enfant mineur, par ses parents ou toute autre personne légalement responsable.

#### Article 11 -

Le droit d'inscription et la cotisation sont payables directement au moment de l'inscription.

La redevance pour la location d'un instrument de musique est payable directement à la réception de l'instrument

Article 12 -

Le recouvrement de la redevance est poursuivi par toute voie de droit.

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération.

31 votants . 31 votes positifs.

---

**GR - Retributiereglement betreffende de Nederlandstalige academie van Sint-Pieters-Woluwe - Invoering**

DE RAAD,

Gelet op de nieuwe Gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name artikel 117 evenals artikel 137bis betreffende de invordering van de niet-fiscale schuldvoorderingen ,

Gelet op het decreet van de Vlaamse Regering van 31 07.1990 betreffende het onderwijs-II ;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering betreffende de jaarlijkse inlichtingen voor het schooljaar 2016-2017 ;

Gelet op de e-mail van 05.05.2017 van het Agentschap voor Onderwijsdiensten die de nieuwe tarieven van het inschrijvingsgeld verstrekt ,

BESLUIT het retributiereglement betreffende de Nederlandstalige academie van Sint-Pieters-Woluwe als volgt in te voeren :

Artikel 1.-

Er wordt, voor het schooljaar 2017-2018, een inschrijvingsgeld voor de Nederlandstalige academie, een bijdrage voor de V.Z.W. "Vriendenkring van de Gemeentelijke Muziekacademie van Sint-Pieters Woluwe" evenals een retributie in geval van de verhuur van muziekinstrumenten, geheven

**Inschrijvingsgeld**

Artikel 2.-

Het bijwonen van de lessen van de academie is onderworpen aan de betaling van een inschrijvingsgeld vereist en vastgesteld door de Vlaamse Regering.

Het bedrag van het voornoemde inschrijvingsgeld moet verplicht worden teruggestort aan de Vlaamse Regering.

De Vlaamse Regering zal in geval van stopzetting, wat ook het motief mag zijn, het bedrag van het inschrijvingsgeld niet terug storten.

Artikel 3.-

Het tarief van het inschrijvingsgeld wordt als volgt vastgesteld :

- voor de jongeren (geboren na 31.12.1999) met verminderd tarief . 42,00 EUR ;
- voor de andere jongeren (geboren na 31 12 1999) : 65,00 EUR ;
- voor de jongeren die enkel initiatie volgen : 70,00 EUR ,
- voor de volwassenen met verminderd tarief · 129,00 EUR ;
- voor de andere volwassenen · 307,00 EUR

Artikel 4 -

De volgende personen en de personen die zij ten laste hebben, komen in aanmerking voor een verminderd inschrijvingsgeld als ze het daartoe vereiste document voorleggen

- de uitkeringsgerechtigde werklozen ,
- de leefloners ;
- de personen met een handicap ,
- de residenten van een gezinsvervangend tehuis of van een medisch-pedagogische instelling ;
- erkende politieke vluchtelingen.

#### Artikel 5.-

De attesteren en bewijzen die het verminderd inschrijvingsgeld rechtvaardigen, moeten geldig zijn in de maand september van het schooljaar waarvoor de korting wordt aangevraagd.

#### Artikel 6.-

Een jongere die geboren is na 31.12.1999 betaalt verminderd inschrijvingsgeld :

- indien een ander lid van dezelfde leefeenheid (hoofdverblijfplaats op hetzelfde adres) het inschrijvingsgeld al heeft betaald in dezelfde of in een andere academie voor deeltijds kunstonderwijs ;
- voor iedere extra inschrijving in een andere studierichting in dezelfde of in een andere academie voor deeltijds kunstonderwijs.

#### Artikel 7 -

Alle 18- tot 24-jarigen vallen per definitie onder het verminderd tarief voor volwassenen. Hiervoor moeten geen specifieke documenten worden voorgelegd

#### **Bijdrage voor de V.Z.W. "Vriendenkring van de Gemeentelijke Muziekacademie van Sint-Pieters Woluwe"**

#### Artikel 8 -

Het tarief van de bijdrage wordt als volgt vastgesteld :

- voor de jongeren met verminderd tarief : 8,00 EUR ;
- voor de andere jongeren : 5,00 EUR ;
- voor de volwassenen met verminderd tarief : 6,00 EUR ;
- voor de andere volwassenen : 3,00 EUR

Het bedrag van de voornoemde bijdrage moet verplicht worden teruggestort aan de V Z W. "Vriendenkring van de Gemeentelijke Muziekacademie van Sint-Pieters Woluwe"

#### **Kosten voor de verhuur van een muziekinstrument**

#### Artikel 9 -

Het tarief van de jaarlijkse contributie wordt als volgt vastgesteld :

- gitaar, viool, cello, klarinet, trompet, hobo, fluit, cornet, hoorn, trombone, tuba

50,00 EUR ,

- contrabas, fagot, saxofoon, harp · 75,00 EUR

### **Retributieplichtige**

#### Artikel 10 -

De retributie is verschuldigd door de persoon ingeschreven in de academie of, in geval een minderjarig kind, door hun ouders of elke andere persoon wettelijk verantwoordelijk

#### Artikel 11.-

Het inschrijvingsgeld en de bijdrage zijn onmiddellijk te betalen op het ogenblik van de inschrijving

De retributie voor de verhuur van een muziekinstrument is onmiddellijk te betalen bij ontvangst van het muziekinstrument

#### Artikel 12.-

De invordering van de retributie wordt verdergezet langs elke gerechtelijke weg

De Raad keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed

31 stemmers . 31 positieve stemmen

---

## **Enseignement francophone - Enseignement néerlandophone - Franstalig onderwijs - Nederlandstalig onderwijs**

23.05.2017/A/0030 **GR - Nederlandstalig kunstonderwijs - Academie voor muziek, woord en dans - Functiebeschrijvingen**

DE RAAD,

Gelet op het decreet van 27.03.1991 van de Vlaamse Raad betreffende de rechtspositie van sommige personeelsleden van het gesubsidieerd onderwijs en de gesubsidieerde centia voor leerlingenbegeleiding, zoals tot op heden gewijzigd ;

Gelet op het decreet basisonderwijs van 25.02.1997 van de Vlaamse Gemeenschap betreffende de rechtspositie van het gesubsidieerd onderwijs, zoals tot op heden gewijzigd ;

Overwegende dat een goede schoolorganisatie op duidelijke afspraken tussen het personeel en het schoolbestuur steunt ,

Gelet op het verslag van het Afzonderlijk bijzonder onderhandelingscomité (A B O C.) van 18.04.2017 ,

BESLUIT de functiebeschrijvingen voor het ambt van leraar, voor het ambt van opsteller/studiemeester-opvoeder en voor het ambt van begeleider van het Nederlandstalig kunstonderwijs van Sint-Pieters-Woluwe, Academie voor muziek, woord en dans, opgenomen in bijlage, goed te keuren

De Raad keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed

31 stemmers . 31 positieve stemmen

---

## **Secrétariat - Secretariaat**

23.05.2017/A/0031 **CC - Interpellation - "Le sentiment de sécurité et la sécurisation des espaces réservés aux usagers faibles, respect de la législation - Vitesse et contrôles des véhicules dans les zones 30" (M. Michel VANDERCAM)**

LE CONSEIL,

Vu le dossier intitulé "Interpellation - "Le sentiment de sécurité et la sécurisation des espaces réservés aux usagers faibles, respect de la législation. Vitesse et contrôles des véhicules dans les zones 30"", inscrit à l'ordre du jour du Conseil communal à la demande de M. Michel VANDERCAM, conseiller communal ;  
ENTEND .

1. l'interpellation de M. Michel VANDERCAM, conseiller communal, dont résumé ci-après établi par l'intéressé :

"Alors que le Plan Communal de Mobilité annonce de belles perspectives pour rendre celle-ci performante sur notre Commune, je souhaite revenir sur la question du respect par les citoyens, de ce qui existe déjà.

Ainsi, dans la suite du Plan PAVE, je souhaiterais savoir si vous ne pensez pas opportun d'avancer certains travaux relatifs au confort des trottoirs, tant par leur qualité, usure, que par leur profilage pour tenir compte des PMR et des personnes avec enfants : largeur, libération de l'espace encombré de nombreux panneaux rétrécissant l'espace disponible, débordements de haies et plantations, et surtout, contrôle et sensibilisation. On veut favoriser le déplacement des piétons, il faut en faire une priorité.

Concernant le sentiment de sécurité des usagers faibles, on note de nombreux manques de respect de la législation : vitesse en voirie 30, ou 50, parcages en double-file, occupation des passages réservés aux piétons, encombrement des trottoirs, non-nettoyage de ceux-ci, non-respect de la piste cyclable, mauvais entretien de celle-ci,

Nous mobilisons nos policiers pour de fréquents contrôles routiers nocturnes, mais ne devrait-on pas aussi les mobiliser pour rappeler de quoi les règles de circulation et de cohabitation usagers faibles-autos ? De réels risques d'accident se présentent régulièrement

Pourriez-vous envisager une opération intensive en septembre, mois de rentrée, pour sensibiliser dans Wolu-Mag, contrôler le respect des règles, rappeler l'entretien des trottoirs à chaque habitant, le respect des passages cloutés, le respect de la limitation de vitesse à 50, 30 ou 20. Et s'il le faut, placer des radars et sanctionner. Créer des zones 30 a ce but de sécuriser l'espace public pour les usagers et habitants, mais il faut faire respecter la limite de 30" ;

2. la réponse qui lui est donnée par M. Benoît CEREXHE, bourgmestre, et par M Damien DE KEYSER, échevin.

---

23 05.2017/A/0032 **CC - Interpellation - "Accident survenu sur le chantier Place Dumon" (Mme Cécile VAINSEL)**

LE CONSEIL,

Vu le dossier intitulé "Interpellation - "Accident survenu sur le chantier Place Dumon "", inscrit à l'ordre du jour du Conseil communal à la demande de Mme Cécile VAINSEL, conseiller communal ;

ENTEND :

1. l'interpellation de Mme Cécile VAINSEL, conseiller communal, dont résumé ci-après établi par l'intéressée .

"Monsieur l'Echevin,

Je m'adresse à vous dans le cadre d'un incident survenu à l'une de mes connaissances le 14 avril dernier sur le chantier de la Place Dumon

Il s'agit d'une dame de 92 ans résidant Avenue Tu aux Pigeons, parfaitement autonome, et qui fréquente depuis toujours le quartier de Stockel.

Je précise à cet égard qu'il s'agit d'une habitante de la commune ayant toujours soutenu avec détermination le projet de la Place Dumon, et ce en dépit des désagréments causés par le chantier.

En date du 14 avril dernier, comme à son habitude, cette personne se rend au Marché de la Place Dumon. En l'absence de trottoir, elle se trouve contrainte d'emprunter les grandes dalles qui longent la rue du Club, pour rejoindre le nouvel arrêt du bus 36 au Val des Seigneurs.

Ces dalles sont glissantes en raison de la pluie, et cette dame fait alors une chute, casse ses lunettes, s'écorche la jambe et se fait aider par un passant pour rejoindre la Pharmacie Oriban et y recevoir les premiers soins

Là, la pharmacienne fait remarquer qu'il s'agit de la 6ème personne qui tombe au même endroit

Monsieur l'Echevin,

Comme vous le savez, j'ai toujours marqué mon soutien au projet de réaménagement de la Place Dumon, même dans le contexte de grande opposition qui a marqué la mise en œuvre de ce chantier.

J'ai également souligné à plusieurs reprises l'importance de monitorer les travaux, en veillant aux intérêts des commerçants, des riverains, et de tous les usagers de la Place

Je vous pose donc aujourd'hui ces quelques questions .

Etes-vous certain que ce chantier a bien été conçu pour assurer la mobilité de tous, et en particulier des nombreux seniors et des personnes à mobilité réduite qui fréquentent ce quartier ?

Estimez-vous que l'entrepreneur a pris toutes les mesures nécessaires pour minimiser le risque d'accident ?

Etes-vous au courant de ces chutes à répétition que j'évoque aujourd'hui dans le cadre de ce chantier ?

Quelles mesures comptez-vous prendre à l'égard des personnes accidentées, et que comptez-vous faire pour réduire le risque, qui semble aujourd'hui

- clairement identifié, endéans les prochains jouis ?" ;
2. l'intervention de Mme Anne-Charlotte d'URSEL, conseiller communal ,
  3. la réponse qui leur est donnée par M. Damien DE KEYSER, échevin

Le Conseil prend acte de l'interpellation et de la réponse donnée.

---

23.05 2017/A/0033 **CC - Interpellation - "Rapport d'audit réalisé au Centre scolaire Eddy MERCKX"**  
**(Mme Cécile VAINSEL)**

LE CONSEIL,

Vu le dossier intitulé "Interpellation - "Rapport d'audit réalisé au Centre scolaire Eddy MERCKX"" , inscrit à l'ordre du jour du Conseil communal à la demande de Mme Cécile VAINSEL, conseiller communal ;

ENTEND .

1. l'interpellation de Mme Cécile VAINSEL, conseiller communal, dont résumé ci-après établi par l'intéressée .

"Monsieur l'Echevin,

Vous connaissez mon intérêt pour le Centre Scolaire Eddy MERCKX.

Nous savons que d'importants dysfonctionnements administratifs y ont été dénoncés, notamment liés au non-respect du cadre légal en matière d'attributions.

Sont également pointés le flou important dans la répartition des compétences entre Direction et Pouvoir Organisateur, de même que l'absence de règlement de travail officiel dans le chef de la Direction.

Cette situation engendre un sentiment d'insécurité, lequel se traduit par un grand nombre burn-out et une explosion du taux d'absentéisme de l'équipe pédagogique

A terme, l'école risque d'enregistrer une baisse des inscriptions et d'inévitables pertes d'emplois.

Je suis convaincue que ces dysfonctionnements ne sont pas une fatalité

Un audit relatif au fonctionnement du Centre scolaire Eddy MERCKX a été réalisé à l'initiative de la Fédération Wallonie Bruxelles et a été présenté aux membres du Collège le 28 avril dernier . il est forcément riche d'enseignements.

Il m'avait été affirmé que le contenu de ce rapport serait communiqué à l'issue de cette présentation.

Pouvez-vous nous en livrer les grandes lignes ?

Les membres du Conseil communal peuvent-ils prendre connaissance de cette pièce importante ?" ;

2. la réponse qui lui est donnée par M. Serge de PATOUL, échevin ;
3. de même que l'intervention de M. Jean-Claude LAES, conseiller communal.

Le Conseil prend acte de l'interpellation et de la réponse donnée

---

23.05 2017/A/0034 **CC - Interpellation - "Installation d'une toilette sèche"** (Mme Anne-Charlotte d'URSEL)

LE CONSEIL,

Vu le dossier intitulé "Interpellation - "Installation d'une toilette sèche""", inscrit à l'ordre du jour du Conseil communal à la demande de Mme Anne-Charlotte d'URSEL, conseiller communal ,

ENTEND :

1. l'interpellation de Mme Anne-Charlotte d'URSEL, conseiller communal, dont résumé ci-après établi par l'intéressée :

"Monsieur l'échevin,

La presse nous apprenait la semaine dernière qu'une toilette sèche a été installée dans la plaine de jeux des Dames Blanches

Il semblerait que ce soit la première en région bruxelloise

La demande était de plus en plus pressante de la part des parents mais aussi des riverains.

L'idée de la toilette sèche nous paraît intéressante.

Evidemment lorsque l'on est pionnier comme le laisse paraître l'article, on est pionnier à tous les niveaux.

Je veux parler de l'usage mais aussi de l'entretien.

J'en viens à mes questions,

- Comment avez vous choisi cette toilette ? Pourquoi ce modèle-là ?
- Qu'est ce qui est prévu pour l'entretien ?
- Qui s'en occupe une firme privée, la commune ?
- Faut-il une formation pour s'en occuper ? Combien de personnes ont-elles les connaissances techniques pour l'entretien ?
- Combien aura coûté cette toilette, la construction et la maintenance ?
- Depuis quand est elle installée ? Tout fonctionne-t-il comme il se doit ?" ;

2. la réponse qui lui est donnée par M. Damien DE KEYSER, échevin.

Le Conseil prend acte de l'interpellation et de la réponse donnée

---

23 05.2017/A/0035 CC - Interpellation - "Parcours de course à pied" (Mme Anne-Charlotte d'URSEL)

LE CONSEIL,

Vu le dossier intitulé "Interpellation - "Parcours de course à pied""", inscrit à l'ordre du jour du Conseil communal à la demande de Mme Anne-Charlotte d'URSEL, conseiller communal ,

ENTEND :

- 1 l'interpellation de Mme Anne-Charlotte d'URSEL, conseiller communal, dont résumé ci-après établi par l'intéressée .

"Monsieur le Bourgmestre,

Vous connaissez mon intérêt pour le jogging ce sport simple à pratiquer et accessible à tous surtout dans une commune comme la nôtre qui compte tant d'espaces verts.

Certains demandent des parcours jogging à l'échelle de la région

Et pourquoi ne pas commencer par la commune.

Alors il est vrai que le parcours qui me semble le plus intéressant concerne le

parc de la Woluwe qui dépend de Bruxelles Environnement. Cependant, la commune pourrait leur soumettre l'idée, un plan, un parcours validé par ses usagers

Avez-vous prévu de tels parcours dans la commune ?

Avez-vous eu des contacts avec Bruxelles-Environnement pour baliser des chemins doux pour les joggeurs ?

Où en êtes-vous ?" ;

2 la réponse qui lui est donnée par M Benoît CEREXHE, bourgmestre.

Le Conseil prend acte de l'interpellation et de la réponse donnée

*Georges Mathot quitte la séance / verlaat de zitting*

*Florence van Lamsweerde assure le secrétariat / neemt het secretariaat over*

---